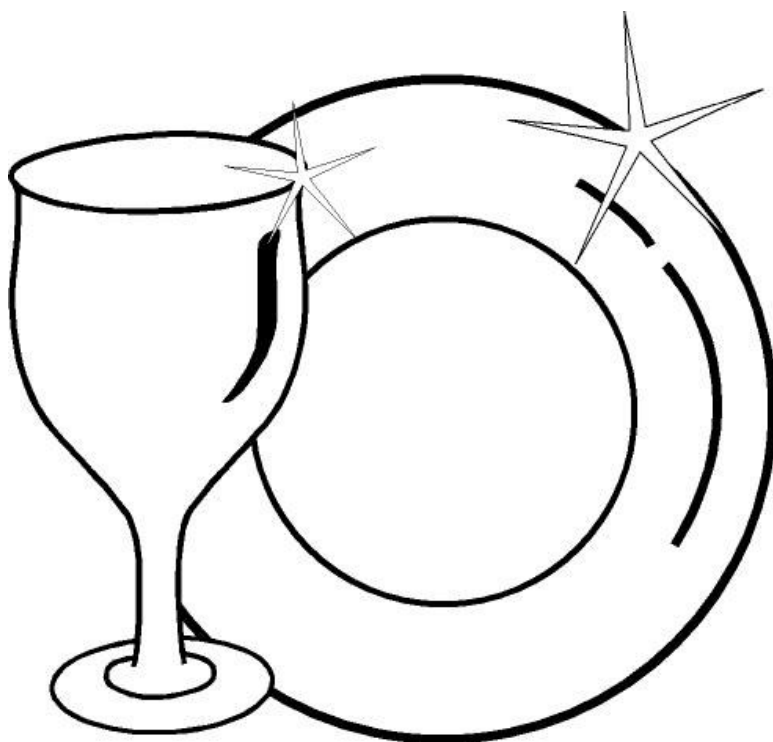


# *Dishwasher Instruction Manual*

**BMEDW12FW**



  
**Baumatic®**

Dear Customer,

Thank you for purchasing a quality Baumatic home appliance. We pride ourselves in supplying quality products with a high level of customer service.

For customers outside the U.A.E please contact your local Baumatic distributor.

You can find your local distributor on our website at [www.baumatic-mea.com](http://www.baumatic-mea.com) and click on 'where to buy' from the menu.

Baumatic Middle East General Trading LLC

P.O BOX 393720

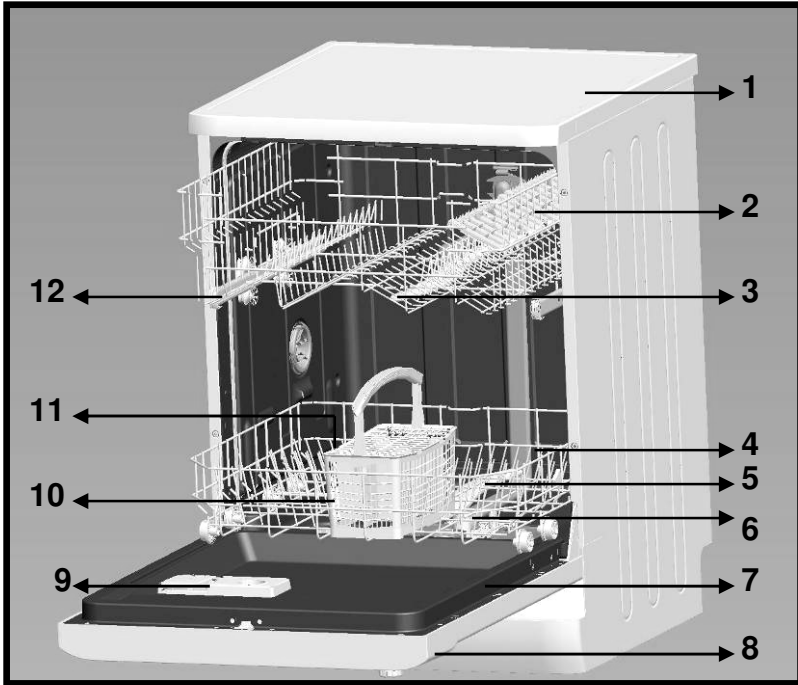
Dubai, United Arab Emirates

Tel: +971 (0) 4551 3780 – General enquires

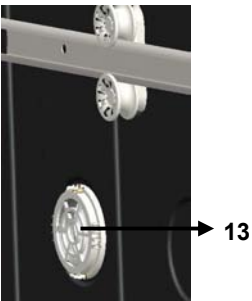
+971 (0) 4551 3953 – Service, spare parts & product enquires

## CONTENTS

• Technical specifications . . . . .	3
• Conformity with the standards and Test data . . . . .	3
<b>Safety information and Recommendations . . . . .</b>	<b>4</b>
• Recycling . . . . .	4
• Safety information . . . . .	4
• Recommendations . . . . .	7
• Items not suitable for dishwashing . . . . .	8
<b>Installing the machine . . . . .</b>	<b>8</b>
• Positioning the machine . . . . .	8
• Water connections . . . . .	9
• Water inlet hose . . . . .	10
• Water outlet hose . . . . .	11
• Electrical connection . . . . .	12
• Fitting the machine undercounter . . . . .	13
• Prior to using the machine . . . . .	15
<b>Preparing the machine for use . . . . .</b>	<b>15</b>
• The importance of water decalcification . . . . .	15
• Filling with salt . . . . .	15
• Testing strip . . . . .	16
• Adjusting salt consumption . . . . .	16
• Detergent usage . . . . .	18
• Filling the detergent compartment . . . . .	18
• Combined detergent . . . . .	18
• Filling with rinse aid and making the setting . . . . .	19
<b>Loading your dishwasher . . . . .</b>	<b>20</b>
• Alternative basket loads . . . . .	22
<b>Programme descriptions . . . . .</b>	<b>24</b>
• Programme items . . . . .	24
<b>Switching on the machine and selecting a programme . . . . .</b>	<b>25</b>
• Switching on the machine . . . . .	27
• Programme follow-up . . . . .	27
• Changing a programme . . . . .	27
• Changing a programme with resetting . . . . .	28
• Switching the machine off . . . . .	28
<b>Maintenance and Cleaning . . . . .</b>	<b>29</b>
• Filters . . . . .	29
• Spray arms . . . . .	30
• Hose filter . . . . .	30
<b>Failure codes and what to do in case of failure . . . . .</b>	<b>31</b>
<b>Practical and useful information . . . . .</b>	<b>33</b>



- |                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Worktop                 | 7. Rating plate                      |
| 2. Upper basket with racks | 8. Control Panel                     |
| 3. Upper spray arm         | 9. Detergent and rinse-aid dispenser |
| 4. Lower basket            | 10. Cutlery basket                   |
| 5. Lower spray arm         | 11. Salt dispenser                   |
| 6. Filters                 | 12. Upper basket track latch         |



**Active drying unit:** This system provides better drying performance for your dishes.

## Technical specifications

Capacity	12 place settings
Height	850 mm
Height (without worktop)	820 mm
Width	598 mm
Depth	598 mm
Net Weight	46 kg
Electricity input	220-240 V, 50 Hz
Total Power	1900 W
Heating Power	1800 W
Pump Power	100 W
Drain Pump Power	30 W
Water supply pressure	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Current	10 A

## Conformity with the standards and Test data / EU

### Declaration of Conformity

This product meets the requirements of all applicable EU directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

**Important Note for User:**For softcopy of this user manual, please contact following address:

**"dishwasher@standardtest.info"**.In your e-mail, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

# SAFETY INFORMATION AND RECOMMENDATIONS

## Recycling

- Certain components and the packaging of your machine have been produced from recyclable materials.
- Plastic parts are marked with international abbreviations: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< , )
- Cardboard parts have been produced from recycled paper and they should be disposed of into waste paper collection containers for recycling.
- Such materials are not suitable for being disposed of into garbage bins. They should be delivered to recycling centres instead.
- Contact relevant centres in order to obtain information on methods and points of disposal.

## Safety Information

### ***When you take delivery of your machine***

- Check for any damage to your machine or to its packaging. Never start a machine damaged in any way, make sure to contact an authorised service.
- Unwrap the packaging materials as indicated and dispose of them in accordance with the rules.

### ***The points to pay attention during machine installation***

- Choose a suitable, safe and level place to install your machine.
- Carry out the installation and connection of your machine by following the instructions.
- This machine should be installed and repaired by an authorised service only.
- Only original spare parts should be used with the machine.
- Before installing, be sure that the machine is unplugged.

- Check whether the indoor electrical fuse system is connected according to the regulations.
- All electrical connections must match the values indicated on the rating plate.
- Pay special attention and be sure that the machine does not stand on the electricity supply cable.
- Never use an extension cord or a multiple socket for making a connection. The plug should be comfortably accessible after the machine has been installed.
- After installing the machine to a suitable place, run it unloaded for the first time.

### **In daily use**

- This machine is for household use; do not use it for any other purpose. Commercial usage of the dishwasher will void the guarantee.
- Do not get up, sit or place a load on the open door of the dishwasher, it may fall over.
- Never put into the detergent and rinse aid dispensers of your machine anything other than those detergents and rinse aids which are produced specifically for dishwashers. Our company will not be responsible for any damage that might occur in your machine otherwise.
- The water in the machine's washing section is no drinking water do not drink it.
- Due to danger of explosion, do not put into the machine's washing section any chemical dissolving agents such as solvents.
- Check whether plastic items are heat-resistant before washing them in the machine.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not put into your machine those items which are not suitable for dishwashing. Also, do not fill any basket above its capacity. Our company will not be responsible for any scratch or rust to form on the inner frame of your machine due to basket movements otherwise.

- Especially because hot water may flow out, the machine door should not be opened under any circumstances while the machine is in operation. In any case, a safety device ensures that the machine stops if the door is opened.

- Do not leave your dishwasher's door open. Failure to do so may lead to accidents.

- Place knives and other sharp-ended objects in the cutlery basket in blade-down position.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- If EnergySave option is selected as "Yes", The door will be opened at the end of the program. Do not force to close the door to avoid harm auto door mechanism during 1 minutes. The door must be open during 30 minutes to get effective drying. ( in models with auto door opening system )

**Warning:** Do not stand in front of the door after the signal sounds belonging auto-open.



## **For your children's safety**

- After removing the machine's packaging, make sure that the packaging material is out of reach of children.
- Do not allow children to play with or start the machine.
- Keep your children away from detergents and rinse aids.
- Keep children away from the machine while it is open because there may still be residues of cleaning substances inside the machine.
- Be sure that your old machine does not pose any threat to your children. Children are known to have gotten themselves locked in old machines. To forestall such a situation, break your machine's door lock and tear off the electrical cables.

## **In case of malfunctioning**

- Any malfunction in the machine should be repaired definitely by qualified persons. Any repair work performed by anyone other than the authorised service personnel will cause your machine to be left outside the scope of warranty.
- Prior to any repair work on the machine, be sure that the machine is cut off from the mains. Switch off the fuse or unplug the machine. Do not pull by the cable when unplugging. Make sure to turn off the water tap.

## **Recommendations**

- For energy and water saving, remove coarse residues on your dishes before placing the dishes into the machine. Start your machine after having fully loaded it.
- Use the pre-wash programme only whenever necessary.
- Place such hollow items as bowls, glasses and pots into the machine in such a way that they will face down.
- You are recommended not to load into your machine any dishes different or more than indicated.

## **Items not suitable for dishwashing:**

- Cigarette ashes, candle leftovers, polish, paint, chemical substances, iron-alloy materials;
- Forks, spoons and knives with wooden or bone, or ivory or nacre-coated handles; glued items, items soiled with abrasive, acidic or base chemicals.
- Plastic items that are not heat-resistant, copper or tin-coated containers.
- Aluminium and silver objects (they may discolour, become dull).
- Certain delicate glass types, porcelains with ornamental printed patterns as they fade even after the first wash; certain crystal items as they lose their transparency over time, adhered cutlery that is not heat-resistant, lead crystal glasses, cutting boards, items manufactured with synthetic fibre;
- Absorbent items as sponges or kitchen rags are not suitable for dishwashing.

**Warning:** Take care to buy dishwasher-proof sets in your future purchases.

## **INSTALLING THE MACHINE**

### **Positioning the machine**

When determining the place to put your machine on, take care to choose a place where you can easily load and unload your dishes.

Do not put your machine in any location where there is the probability for the room temperature to fall below 0°C.

Before positioning, take the machine out of its packaging by following the warnings located on the package.

Position the machine close to a water tap or drain. You need to site your machine, taking into consideration that its connections will not be altered once they are made.

Do not grip the machine by its door or panel in order to move it.

Take care to leave a certain clearance from all sides of the machine so that you can comfortably move it back and forth during cleaning.

Make sure that the water inlet and outlet hoses do not get squeezed while positioning the machine. Also, make sure that the machine does not stand on the electrical cable.

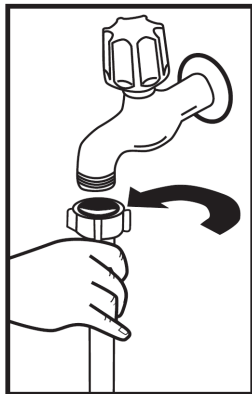
Adjust the machine's adjustable feet so that it can stand level and balanced. Proper positioning of the machine ensures problem-free opening and closing of its door.

If the door of you machine does not close properly, check if the machine is stable on the floor it stands; if not, adjust the adjustable feet and ensure its stable position.

## **Water connection**

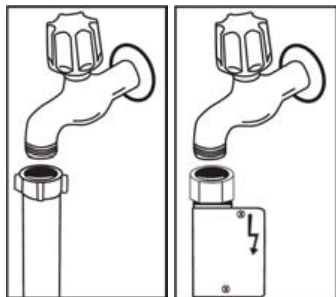
Be sure that the indoor plumbing is suitable for installing a dishwasher. Also, we recommend that you fit a filter at the entrance of your place or apartment so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing.

## Water inlet hose

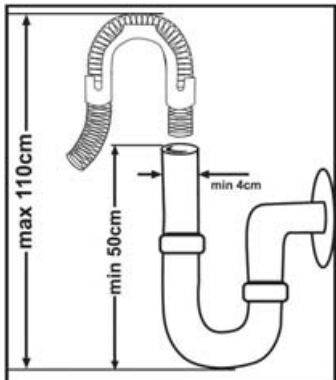


Do not use the water inlet hose of your old machine, if any. Use the new water inlet hose supplied with your machine instead. If you are going to connect a new or long - unused water inlet hose to your machine, run water through it for a while before making the connection. Connect the water inlet hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be at a minimum of 0.03 Mpa and at a maximum of 1 Mpa. If the water pressure is above 1 Mpa, a pressure-relief valve should be fitted in between.

After the connections are made, the tap should be turned on fully and checked for water tightness. For the safety of your machine, make sure to always turn off the water inlet tap after each wash programme is finished.



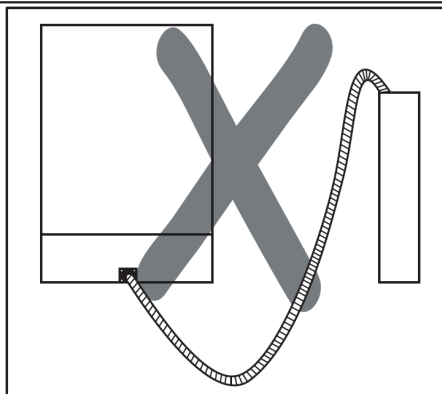
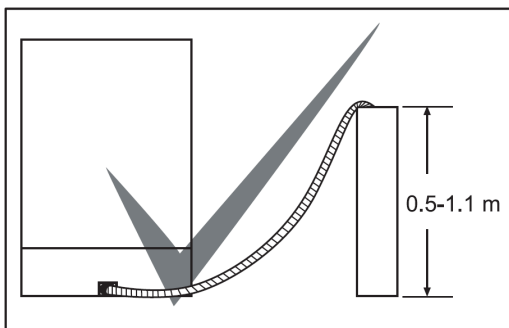
**NOTE:** Aquastop water spout is used in some models. In case of using Aquastop, a dangerous tension exists. Do not cut Aquastop water spout. Do not let it get folded or twisted.



## Water outlet hose

The water drain hose can be connected either directly to the water drain hole or to the sink outlet spigot. Using a special bent pipe (if available), the water can be drained directly into the sink via hooking the bent pipe over the edge of the sink. This connection should be at a minimum of 50 cm and at a maximum of 110 cm from the floor plane.

**Warning:** When a drain hose longer than 4 m is used, the dishes might remain dirty. In that case, our company will not accept responsibility.



## **Electrical connection**

The earthed plug of your machine should be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current. If there is no earthing installation, have a competent electrician carry out an earthing installation. In case of usage without earthing installed, our company will not be responsible for any loss of usage that might occur.

The indoor fuse current value should be 10-16 A.

Your machine is set according to 220-240 V. If the mains voltage in your location is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W inbetween. The machine should not be plugged in during positioning.

Always use the coated plug supplied with your machine.

Running in low voltage will cause a decline in washing quality.

The machine's electrical cable should be replaced by an authorised service or an authorised electrician only. Failure to do so may lead to accidents.

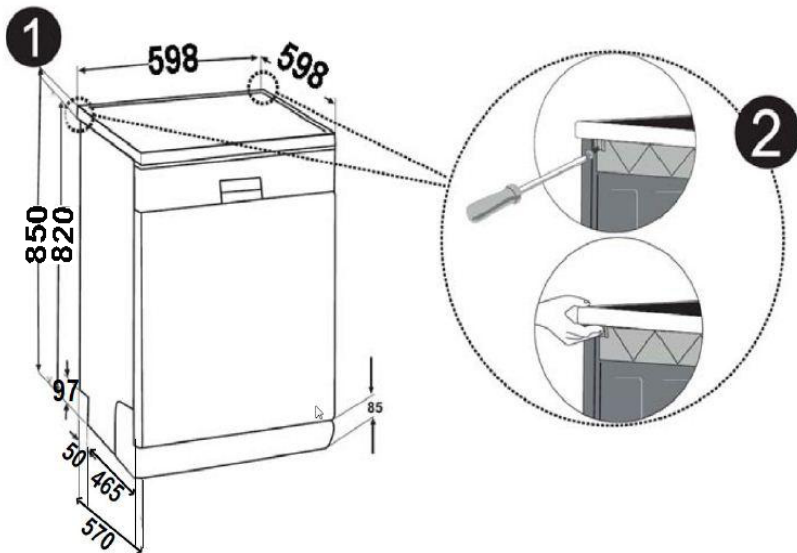
For safety purposes, always make sure to disconnect the plug when a wash programme is finished.

In order not to cause an electric shock, do not unplug when your hands are wet.

When disconnecting your machine from the mains supply, always pull from the plug. Never pull the cord itself.

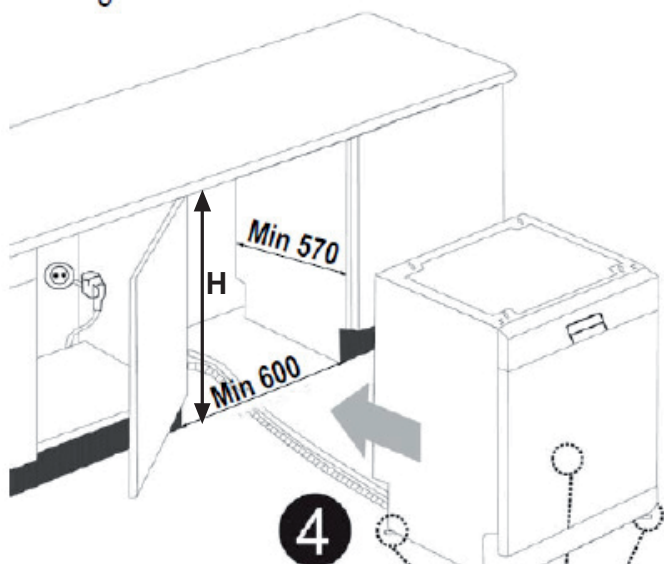
## Fitting the machine undercounter

If you wish to fit your machine undercounter, check whether you have sufficient space under your countertop and whether the wiring-plumbing is suitable to do so. **1** If you decide that the space under the countertop is suitable for fitting your machine, remove the worktop as shown in the illustration. **2**

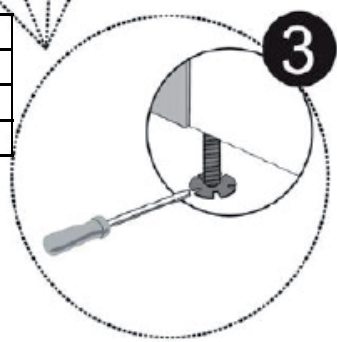


**Warning:** The stand part which we will settle our machine under it by removing its worktop has to be stable in such a way not to allow balance disorder.

To remove the worktop, remove the screws that hold the worktop which are located at the rear of the machine; then push the front panel 1 cm from the front side towards the rear and lift it.



	Product		
	Without Insulation	With Insulation	
	All Product	For 2nd Basket	For 3rd Basket
Height	820 mm	830mm	835 mm





## IF AVAILABLE

### **Prior to using the machine for the first time**

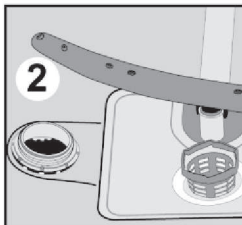
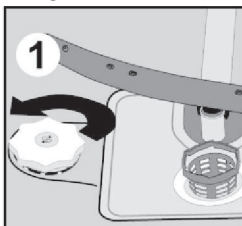
- Check whether the electricity and supply water specifications match the values indicated by the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging materials inside the machine.
- Set the water softener.
- Add 1 kg salt into the salt compartment and fill with water up to a level at which it will almost overflow.
- Fill the rinse aid compartment.

## **PREPARING THE MACHINE FOR USE**

### **The importance of water decalcification**

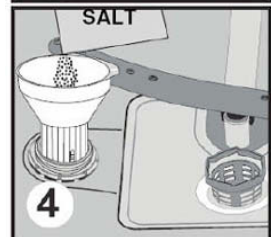
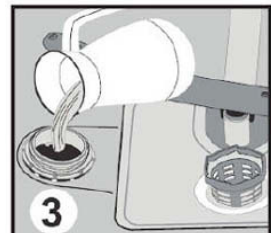
For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, white lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

#### **Filling with salt**



Use softener salt specifically produced for use in dishwashers. To put softener salt, first remove the lower basket and then open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. 1 2 At first use fill the compartment with 1kg salt and water 3 at overflowing level. If available, using the funnel 4 provided will make filling easier. refit the cap and close it. After every 20th-30th wash, add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg)

**Fill the salt compartment with water at first use only.** The funnel is only included in some models. We recommend that you use small-grained or powder softener salt. Do not put table salt into your machine. Otherwise, the function of the softener compartment may decrease over time.



When you start your dishwasher, the salt compartment gets filled with water. Therefore, put the softener salt prior to starting your machine.



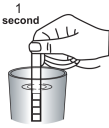
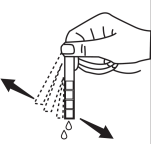







This way, overflowing salt gets immediately cleaned up through the wash operation. If you are not going to wash any dishes immediately after putting salt, then run a short washing program with an empty machine in order to avoid any damage (to prevent corrosion) to your machine due to the salt overflow while filling in the salt container.

In order to understand whether or not the amount of softener salt in your machine is sufficient, check the transparent section on the salt compartment cap. There is sufficient salt if the transparent section is green. Salt has to be added if the transparent section is not green

**Testing strip**

The washing effectiveness of your machine depends on the softness of the tap water. For this reason, your machine is equipped with a system that reduces the hardness in mains water supply. The washing effectiveness will increase when the system is correctly set. To find out the water hardness level of water in your area, contact your local water board or determine water hardness level by using the test strip (if available).

Open the testing strip.	Run water through your tap for 1 min.	Keep the testing strip in water for 1 sec.	Shake the testing strip after taking it out of water.	Wait for 1 min.	Make your machine's water hardness setting according to the result obtained through the testing strip.
-------------------------	---------------------------------------	--	---	-----------------	--

					<p>Level 1  No Lime</p> <p>Level 2  Very low lime content</p> <p>Level 3  Low lime content</p> <p>Level 4  Medium lime content</p> <p>Level 5  Lime content</p> <p>Level 6  High lime content</p>
---	---	---	---	---	---

**Adjusting salt consumption**

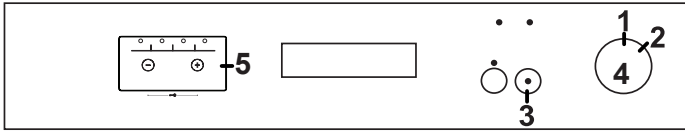
**Table of Water Hardness Level Settings**

Water hardness level	German hardness dH	French hardness dF	British hardness dE	Hardness Level Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is seen on display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is seen on display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is seen on display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is seen on display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is seen on display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is seen on display.

If the hardness of the water you use is above 90 dF (French hardness) or if you are using well water; you are recommended to use filter and water refinement devices.

**NOTE:** Hardness level is adjusted to level 3 as a factory setting.

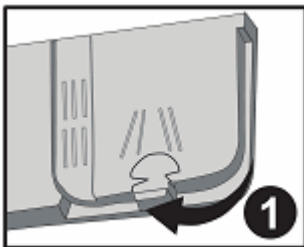
In accordance with the degree defined on the test track, perform the water hardness setting of your machine as indicated below.



- Cut off the power of the machine by switching the On/Off button (4) of the machine to off position (1).
- Press and hold Start/Pause (3) key.
- Set the On/Off button (4) to number 2 position by rotating it clockwise (rightward) 1 step.
- Press and hold the Start/Pause key until all the lights start to blink. (3)
- Press and hold the Start/Pause key until "SL" goes off on the display (5).
- After "SL" goes off, release the Start/Pause key (3).
- The machine will display the most recent water hardness setting (see Setting table for water hardness degree)
- You can adjust the water hardness setting by pressing "+" and "-" keys on the display (5).
- After selecting the water hardness degree, cut off the power of the machine by switching the On/Off button (4) to off position (1). The last selected water hardness setting will be stored in the memory.

**Warning:** In case of moving, to configure the water hardness setting according to the water hardness of the area you have moved is important for the effectiveness of washing.

## Detergent usage



Use a detergent specifically designed for use in domestic dishwashers.

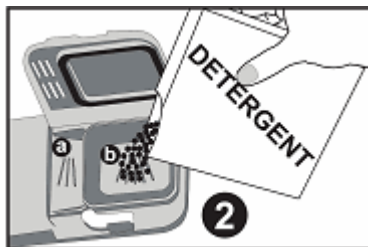
You can find powder, gel, and tablet detergents in the market that have been designed for household dishwashers.

Detergent should be put into the compartment prior to starting the machine. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of your children.

Do not fill detergent into the detergent compartment

more than required; otherwise it may cause scratches on your glasses as well as lead to a poorly dissolved detergent.

Should you need more information concerning the detergent you will use, contact detergent manufacturers directly.



### Filling the detergent compartment

Push the latch to open the detergent container as shown in the image **1** Detergent pod has level lines inside. It is possible to measure the right detergent amount using these lines. Detergent pod can take totally  $40\text{ cm}^3$  detergent.

Open the dishwasher detergent and pour into the larger compartment **b**  $25\text{ cm}^3$  if your dishes are heavily soiled or  $15\text{ cm}^3$  if they are less soiled. **2** If your dishes have been kept dirty for a very long time, if there are dried food wastes on them, and if you have overly loaded the dishwasher, pour **a**  $5\text{ cm}^3$  detergent into the pre-wash compartment and start your machine.

You may have to add more detergent into your machine, depending on the degree of soil and on the water hardness level in your area.

### Combined detergents

Detergent manufacturers also manufacture combined detergents that are called 2 in 1 – 3 in 1- 5 in 1...

The 2 in 1 detergents contain detergent+ salt **or** rinse aid . While using the 2 in 1 detergents, it should be observed which functions the tablet consists of.

The other tablet detergents also have detergent+rinse aid +salt+various extra functions.


Generally, combined detergents produce sufficient results under certain usage conditions only. Such detergents contain rinse aid and/or salt in preset amounts.

### Points to consider when using this type of products:

- Always make sure to check the specifications of the product you will use or whether or not it is a combined product.
- Check if the detergent used is appropriate for the hardness of mains water that machine is pertaining to.
- Observe the instructions on packagings when using such products.
- If such detergents are in the form of tablets, never put them into the interior section or the cutlery basket of the dishwasher. Always put the tablets into the detergent compartment in the detergent dispenser.

- They produce good results for certain types of usage only. If you are using this type of detergents, you need to contact the manufacturers and find out about the suitable conditions of use.
- When the conditions of use of such products and the machine settings are appropriate, they ensure savings in salt and/or rinse aid consumption.
- Contact the detergent manufacturers if you are not obtaining good wash results (if your dishes stay calcareous and wet) after having used 2 in 1 or 3 in 1 detergents. The scope of warranty for your machine does not cover any complaints caused by the use of these types of detergents.

**Recommended usage:** If you want to obtain better results while using combined detergents, add salt and rinse aid into your machine and adjust the water hardness setting and the rinse aid setting to the lowest position.

 Solubility of the tablet detergents produced by different companies can vary depending on the temperature and time. Therefore, it is not recommended to use such detergents in short programs. It is more suitable to use powder detergents in such programs.

**Warning:** Should any problem, which you have not encountered before, arise with the use of this type of detergents, contact the detergent manufacturers directly.

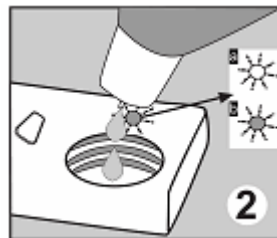
**When you give up using combined detergents**

- Fill the salt and rinse aid compartments.
- Adjust the water hardness setting to the highest position and run an empty-wash.
- Adjust the water hardness level.
- Make the suitable rinse aid setting.

**Filling with rinse aid and making the setting.**



Rinse aid is used to prevent the stay of white water drops, lime stains, white film strip-shaped stains that may form on the dishes, as well as to increase the drying performance. Contrary to the popular beliefs, it is used not only for obtaining shinier dishes but also for obtaining sufficiently dried dishes. For this reason, care should be taken that there is adequate amount of rinse aid in the rinse aid compartment and only polishing material produced for use at dishwashers should be used.



To put rinse aid, remove the rinse aid compartment cap by turning it **1**. Fill the rinse aid compartment with rinse aid until the rinse aid level indicator becomes dark; refit the cap and close it by turning it in a way that the nails will correspond to one another. By checking the rinse aid level indicator on the detergent dispenser, you can understand whether or not your machine needs rinse aid. A dark indicator **b** means that there is rinse aid in the compartment, while a light indicator **c** shows that you need to fill the compartment with rinse

aid.

The rinse aid level adjuster can be set to a position between 1 and 6. Factory setting for rinse aid is the position 3.

**You need to increase the degree of the adjuster if water stains form on your dishes after a wash, whereas you need to decrease the degree if a blue stain is left when wiped by hand.3**

**Warning:** Use only those rinse aid materials which are allowed for use in the machine. As rinse aid residues left as a result of overflowing will create extremely high amounts of foam and thus reduce the washing performance, remove the excess amount of rinse aid by wiping it with a rag.

## **LOADING YOUR DISHWASHER**

If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.

There are two separate baskets for you to load your dishes into your machine. You can load into the lower basket such round and deep items as pots with long handles, pot lids, plates, salad plates, cutlery sets.

The upper basket has been designed for tea plates, dessert plates, salad bowls, cups and glasses. When placing long-stem glasses and goblets, lean them against the basket edge, rack or glass supporter wire and not against other items. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

It is more appropriate to locate the thin narrow parts into the middle sections of baskets.

You can place spoons among the other cutlery sets in order to prevent them from sticking to one another. You are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result.

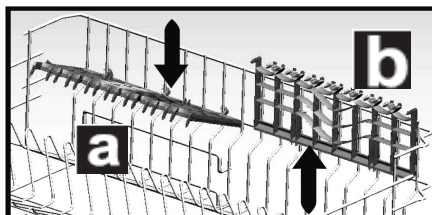
To avoid any possible injuries, always place such long-handle and sharp-pointed dishes as serving fork, bread knife etc. with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

**Warning:** Place your dishes into your machine in a way that they will not prevent the upper and lower spray arms from spinning.

### **Top basket**

#### **Dish rack**

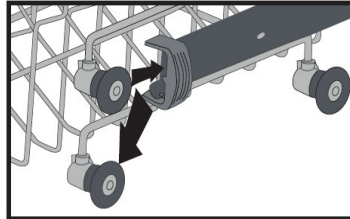
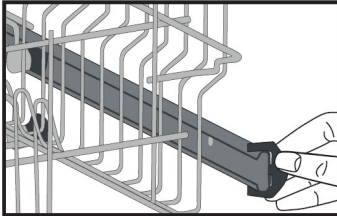
There are dish racks on the upper basket of your machine. **a** **b** You can use these dish racks in open or closed position. When they are in open position **a** you can place your cups on them; and when in closed position **b** you can place long glasses on the basket. Also, you can use these racks by placing long forks, knives and spoons on them laterally.



### **Top basket height adjustment**

Top basket of your machine is in upper position. When it is in this position, you can place big items such as pans, etc. on lower basket. When you take top basket to lower position, you can place and wash big sized plates on the top basket.

Use wheels in order to change the basket height. Open the basket retaining parts at the end of top basket rails by turning them to the sides, and take the basket out. Change the position of the wheels; reinstall the basket to the rail, and close basket retainer parts. In this way, you take the top basket to lower position.

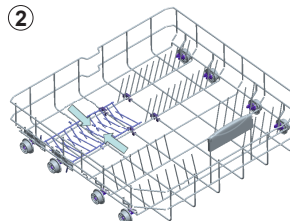
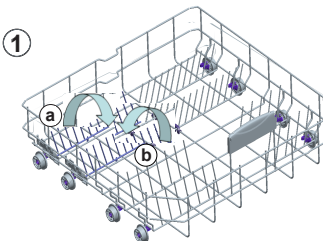


### **Lower Basket**

#### **Folding Racks**

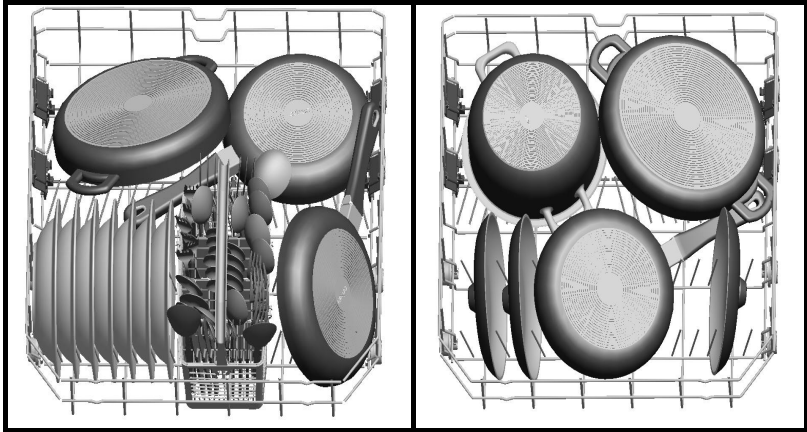
Folding racks consisting of two parts that are located on the lower basket of your machine are designed in order to let you place big items easier such as pots, pans, etc. If requested, each part can be folded separately, or all of them can be folded and larger spaces can be obtained.

You can use folding racks by raising them upwards, or by folding them down.

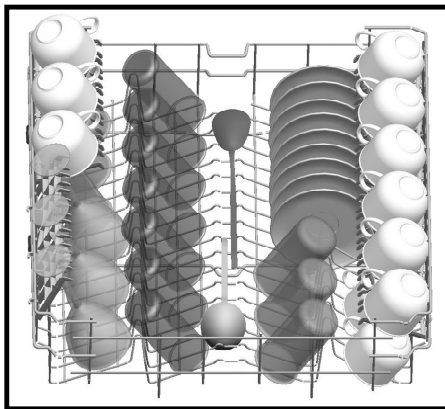


**Alternative basket loads**

**Lower Basket**

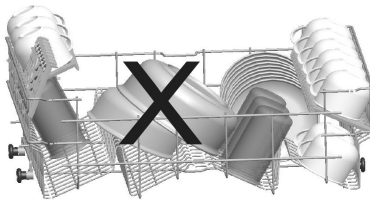
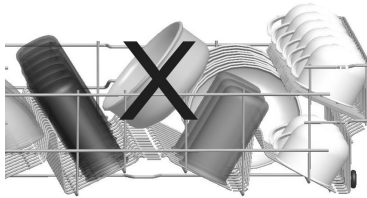
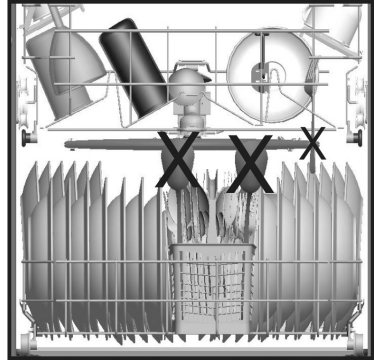
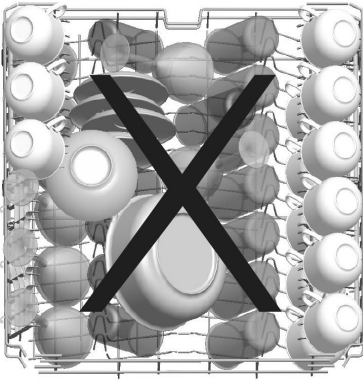


**Top basket**





**Faulty loads**



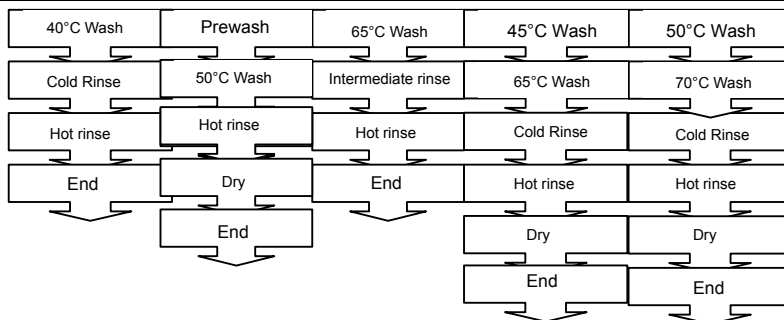
**Important Note for Test Laboratories**

For detailed information on performance tests, please contact following address: "dishwasher@standardtest.info". In your email, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

## PROGRAMME DESCRIPTIONS

### Programme items

Programme No		Reference			
Programme names	Quick 30 min.	Eco	Super 50 min. **	Intensive	Hygiene
Temperatures	40°C	50°C	65°C	65°C	70°C
Type of food waste	coffee, milk, tea, cold meats, vegetables, not kept for long	coffee, milk, tea, cold meats, vegetables, not kept for long	soups, sauces, pasta, eggs, pilaf, potato and oven dishes, fried foods	soups, sauces, pasta, eggs, pilaf, potato and oven dishes, fried foods	Dishes with dense dirt waiting for a long time or requiring hygienic washing.
Level of soil	small	medium	medium	high	high
Detergent amount B: 25 cm <sup>3</sup> / 15 cm <sup>3</sup> A: 5 cm <sup>3</sup>	B	A+B	A+B	A+B	A+B



Programme duration (min.)	30	165	50	117	127
Electricity consumption (kW hours)	0,90	0,90	1,35	1,61	1,8
Water consumption (liters)	12,4	12,0	12,7	17,2	16,5

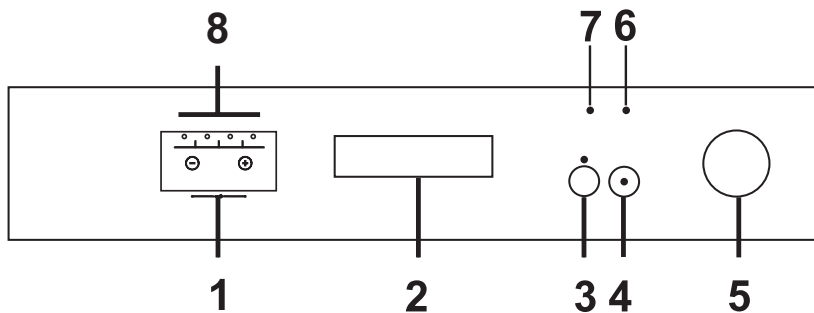
If the half load button is used, the values will be as follows;

Programme duration (min.)	30	145	46	96	107
Electricity consumption (kW hours)	0,90	0,87	1,22	1,40	1,8
Water consumption (liters)	12,4	12,0	12,7	12,2	12,0

**Warning:** Short programs do not include a drying step.

The values declared above are the values obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values can change depending on conditions of product's use and environment (network tension, water pressure, water input temperature and environment temperature).

# Programme Selection and Operating the Machine



## 1. Remaining Time Indicator

Remaining Time Indicator shows the duration of the programmes and the remaining time during the programme flow. Besides, you can put off the programme delay time for 1-19 hours by pressing the keys on the indicator before the programme is started. If you want to make any changes in the delay time, you can adjust it by pressing the Start/Pause key and using "+" and "-" keys on the display. Press the Start/Pause key again to activate it.

If the user switches the programme selection button to off position after enabling the delay time and the programme has started, the remaining delay time is stored and the programme resumes after the remaining delay time has passed upon selecting a new programme.

To cancel the delay, you need to switch to 0 h by using the "+" and "-" keys.

## 2. Door Handle

Use the door handle to open/close the door of your machine.

## 3. Less Dishes Key

Thanks to the less dishes function in your machine, you can shorten the durations of the programmes that you have selected and reduce the energy and water consumption by using less electricity and

water (see programme listing p 24)

**Note:** If you have used any extra function (such as the delay or less dishes) in the washing programme that you last used and then cut off the energy of the machine and re-energise it, that function you have selected will not be active in the next washing programme. If you would like to use this feature in the programme you have newly selected, you may select the desired functions once again.

## 4. Start/Pause Key

When you press the Start/Pause key, the programme you have selected with the programme selection button will start operating and the washing light will be on. After the programme has started, the Start/Pause light will go off. In the Stop (Hold) position, the Start/Pause light blinks while the washing light is lit.

## 5. On/Off Programme Selection Button

It cuts off the energy of the machine when in off position. In other positions, the machine is energised and programme selection can be performed.

## 6. Salt Missing Warning Indicator

Check the salt missing warning indicator light on the display to have an idea

whether the softening salt in your machine is enough. When salt missing warning indicator is lit, fill the salt compartment.

### **7. Rinse Aid Missing Warning Indicator**

Check the rinse aid missing warning indicator light on the display to have an idea whether the amount of the rinse aid in your machine is enough. When rinse aid missing warning indicator is lit, fill the rinse aid compartment.

### **8. Programme Monitoring Lights**

You can monitor the programme flow with the programme lights on the control panel.

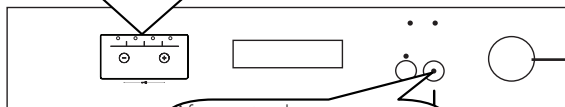
- Washing
- Rinsing
- Drying
- End

### **Using the Child Lock**

Press + and - keys on the remaining time indicator at the same time for 3 seconds so as to activate the child lock. At that time, on the remaining time indicator, "CL" is displayed for 2 seconds. To deactivate the function, press "+" and "-" keys again at the same time for 3 seconds. "CL" will blink twice.

## Operating the Machine

When the programme is started the light on the Start/Pause goes off and Washing light is lit.



1. By rotating the programme selection button, energise the machine and select the suitable programme.

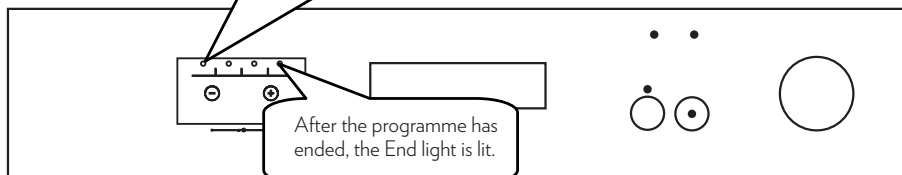
After rotating the programme selection button and energising the machine, the light on the Start/Pause is lit.

2. Start the programme by pressing the Start/Pause key.

## Programme Monitoring

You can monitor the programme flow with the programme lights on the control panel.

As long as the washing, rinsing and drying processes are running on, the lights for Washing, Rinsing and Drying are on. The machine becomes silent for 40-50 minutes while the drying light is on.



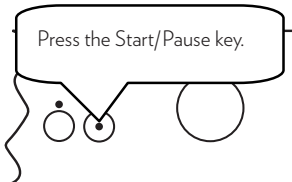
After the programme has ended, the End light is lit.

Do not open the door before the End light is lit.

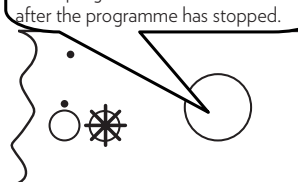
## Changing the Programme

If you would like change a programme while a washing programme is running on:

Press the Start/Pause key.

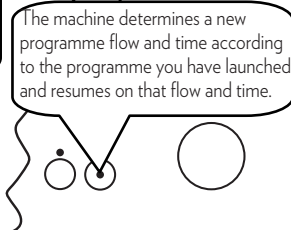


When the programme is stopped, Start/Pause light will blink. You can select the desired programme with the help of the programme selection button after the programme has stopped.



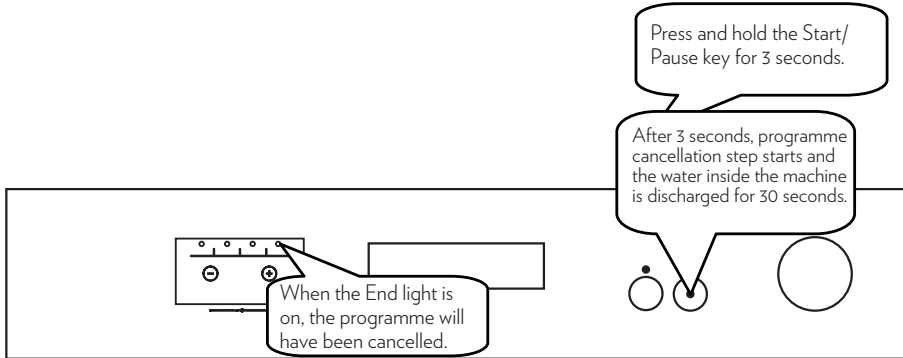
You can start the programme that you have newly selected by pressing the Start/Pause key again.

The machine determines a new programme flow and time according to the programme you have launched and resumes on that flow and time.

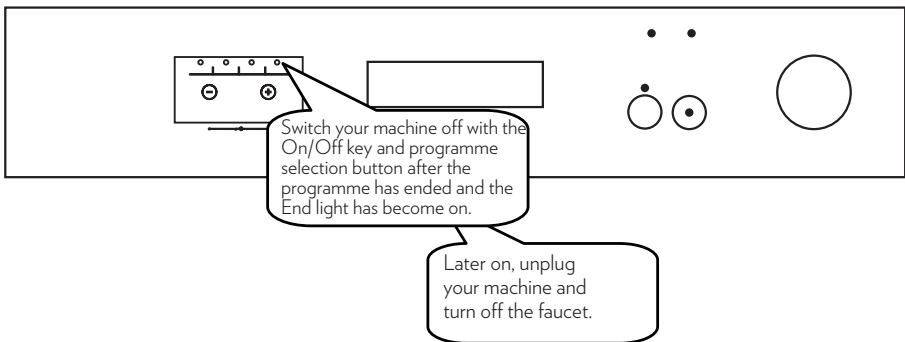


## Cancelling the Programme

If you would like to cancel a programme while a washing programme is running on:



## Switching the Machine Off



**NOTE:** In order for the drying process to be performed more quickly, you may slightly open the machine door after a few minutes when the programme has ended and the End light has been lit.

**NOTE:** The washing programme resumes on where it has left if the machine door is opened and then closed or if the machine power is cut off and then supplied during the washing process.

**NOTE:** If the power is interrupted during the drying process, the programme is terminated. And your machine becomes ready for the new programme selection.

## MAINTENANCE AND CLEANING

*Cleaning the machine in regular intervals prolongs the machine's service life.*

**Oil and lime may accumulate in the machine's washing section. In case of such accumulation;**

-Fill the detergent compartment without loading any dishes into the machine, select a programme that runs at high temperature, and start the machine. In case of insufficiency, use special cleansing material available in the market. (Cleansing material produced special to machines by detergent producers.)

**Cleaning the seals in the machine door,**

-To clean any accumulated residues in the door seals, wipe the seals regularly by using a dampened cloth.

**Cleaning machine,**

Clean the filters and spray arms at least once a week.

Unplug your machine and turn off its tap before starting the cleaning.

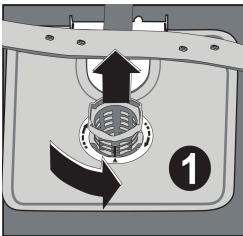
Do not use hard materials when cleaning your machine. Wipe with a fine cleaning material and a dampened cloth.

### Filters

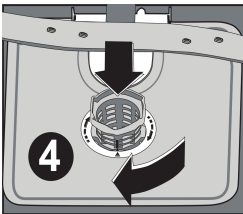
Check if any food wastes have remained on the coarse and fine filters.

If any food wastes are left, remove the filters and clean them thoroughly under the water tap.

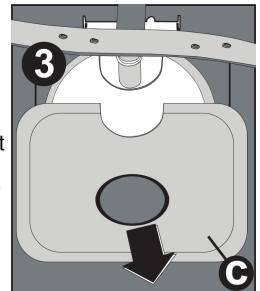
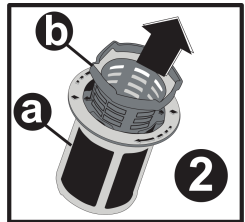
- a. Micro Filter
- b. Coarse Filter
- c. Metal/Plastic Filter



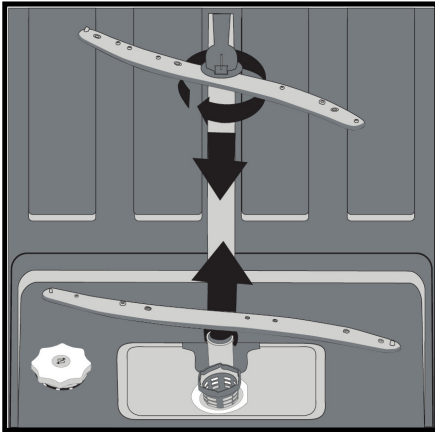
To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and take it out by lifting upwards. **1**



Pull and remove the metal/plastic filter. **3** Then pull the coarse filter out of the micro filter. **2** Rinse it with lots of water under the tap. Refit the metal/plastic filter. Insert the coarse filter into the micro filter in a way that the marks will correspond to one another. Attach micro filter into the metal/plastic filter and turn to the direction of arrow and it is locked when the arrow on micro filter can be seen from across. **4**



- Never use your dishwasher without any filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are very important in terms of the proper running of the machine.



### ***Spray arms***

Check whether or not the holes for the upper and lower spray arms are clogged. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water.

You can remove the lower spray arm by pulling it upwards, while the upper spray arm nut can be removed by turning the nut to the left. Be sure that the nut is perfectly tightened when refitting the upper spray arm.

### ***Hose filter***

Water is prevented by the inlet hose filter so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing. Check the filter and the hose from time to time and clean them if necessary. To clean the filter, first turn off your tap and then remove the hose. After removing the filter from the hose, clean it under the tap. Insert the cleaned filter back into its place inside the hose. Refit the hose.



## FAILURE CODES AND WHAT TO DO IN CASE OF FAILURE

FAILURE CODE	FAILURE DEFINITION	CONTROL
F5	Water inlet is inadequate.	Make sure that the water inlet faucet is completely turned on and the water is not cut off.
		Turn off the water inlet faucet and clean the filter on the connecting terminal of the hose by removing the water inlet hose from the faucet.
		Switch on your machine again and if the failure persists, consult a service agent.
F3	Continuous water intake failure	Turn off the faucet.
		Consult a service agent.
F2	The machine can no longer discharge the waste water.	The water discharging hose may be clogged.
		The filters of your machine may be clogged.
		Switch your machine off and on and enable the programme cancellation command.
		If the failure persists, consult a service agent.
F8	Heater failure	Consult a service agent.
F1	The anti-overflowing alert is active	Switch off your machine and turn off the faucet.
		Consult a service agent.
F7	Overheating failure (the temperature inside the machine is too high)	Consult a service agent.
F6	Temperature sensor is faulty	Consult a service agent.
FE	Electronic card parameter identification failure	As a result of very sudden and sustained voltage dips, the electronic card cannot keep the software variables in the memory.
		The programme will resume after being re-operated. The mains voltage must be checked.

***If one of program monitor lights is on and start/Pause light is on and off,***  
Your machine's door is open, shut the door.

***If the programme won't start***

- Check if the plug is connected.
- Check your indoor fuses.
- Be sure that the water inlet tap is turned on.
- Be sure that you have closed the machine door.
- Be sure that you switched off the machine by pressing the Power On / Off button.
- Be sure that the water inlet filter and the machine filters are not clogged.

***If the lamps "Wash" and "End" keep flashing***

- Water overflow alarm is active
- Turn off your tap and contact an authorised service.

***If the control lamps won't go out after a wash operation***

The *Power On/Off* button is released yet.

***If detergent residues are left in the detergent compartment***

Detergent has been added when the detergent compartment was wet.

***If water is left inside the machine at the end of the programme***

- The water drain hose is clogged or twisted.
- The filters are clogged.
- The programme is not finished yet.

***If the machine stops during a wash operation***

- Power failure.
- Water inlet failure.
- Program can be on standby mode.

***If shaking and hitting noises are heard during a wash operation***

- Dishes placed incorrectly.
- Spray arm hitting the dishes.

***If there are partial food wastes left on the dishes***

- Dishes placed incorrectly into the machine, sprayed water did not reach related places.
- Basket overly loaded.
- Dishes leaning against one another.
- Very small amount of detergent added.
- An unsuitable, rather weak wash programme selected.
- Spray arm clogged with food wastes.
- Filters clogged.
- Filters incorrectly fitted.
- Water drain pump clogged.

***If there are whitish stains on the dishes***

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

***If there are whitish stains on the dishes***

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

***If the dishes won't dry up***

- A programme without a dry operation selected.
- Rinse aid dosage set too low
- Dishes unloaded too fast.

***If there are rust stains on the dishes***

- Stainless-steel quality of the dishes washed is insufficient.
- High rate of salt in the wash water.
- Salt compartment cap not closed well.
- Too much salt spilt into the sides and into the machine while filling it with salt.
- Unhealthy mains grounding.

**Call an authorised service if the problem still persists after the controls or in case of any malfunction not described above.**

***PRACTICAL AND USEFUL INFORMATION***

1. Whenever you will not be operating your machine
  - Unplug the machine and then turn the water off.
  - Leave the door slightly ajar in order to prevent the formation of unpleasant smells.
  - Keep the machine interior clean.
2. Eliminating water droplets
  - Wash the dishes with the intensive programme.
  - Take all of the metal containers in the machine out.
  - Do not add detergent.
3. If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.
4. Clean all rough waste before you place dirty dishes to the machine.
5. Operate the machine after it is completely full.
6. Use pre-washing program only when necessary.
7. Observe program information and average consumption values table when selecting a program.
8. Since the machine will reach high temperatures, it should not be mounted near refrigerator.
9. If the appliance is located in a place where the risk of freezing exists, you must completely drain the water that has remained in the machine. Turn off the water tap, disconnect the water inlet hose from the tap and allow the interior water to drain.

## THE PRODUCT FICHE (Spect)

Supplier's trade mark	BAUMATIC
Supplier's model	BMEDW12FW
Capacity of dishwasher	12
The energy efficiency class	A++
Annual energy consumption in kWh per year (AEC) ( 280 Cycle ) *	258
Energy consumption (E <sub>c</sub> ) (kWh per cycle)	0,90
Off-mode power consumption (W) (P <sub>o</sub> )	0,50
Left-on mode power consumption (W) (P <sub>i</sub> )	1,00
Annual water consumption in litres per year (AWc) ( 280 Cycle ) **	3360
Drying efficiency class ***	A
Standard programme name ****	Eco
Programme time for standard cycle ( min)	165
Noise dB(A)	52
Freestanding/Built-in	Freestanding

\* Energy consumption **258** kWh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

\*\* Water consumption **3360** liters per year based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how appliance is used.

\*\*\*Drying efficiency class **A** on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).

\*\*\*\* The "**Eco**" is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.

غسالة أطباق  
دليل التعليمات

**BMEDW12FW**



  
**Baumatic®**

عزيزي العميل:

نشكرك لشرائك المنتج المنزلي بوماتك عالي الجودة. نحن نعتز في توريد منتجات ذات جودة عالية مع مستوى عال من خدمة العملاء.  
لعملاء خارج دولة الإمارات العربية المتحدة, الرجاء الإتصال على الموزع المحلي لأجهزة بوماتك يمكنك العثور على [www.baumatic-mea.com](http://www.baumatic-mea.com). فقط انقر على 'مكان الشراء' من القائمة.  
الموزع المحلي الخاص بك على موقعنا الإلكتروني

بوماتك الشرق الأوسط للتجارة العامة ذ م م

صندوق بريد 393720

الإمارات العربية المتحدة, دبي

للاستفسارات العامة +971 (0) 4551 3780 تليفون

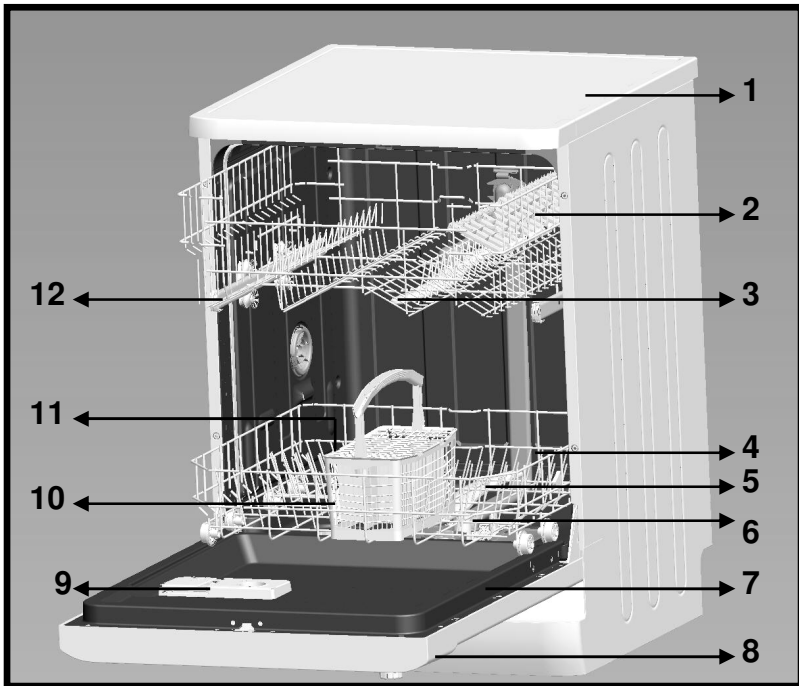
للخدمات, قطع الغيار, إستفسارات المنتج + 971 (0) 4551 3953

## المحتويات

4	..... مواصفات الغسالة.	•
4	..... التوافق مع المعايير وبيانات الاختبار	•
<b>5</b>	<b>..... معلومات السلامة والتوصيات</b>	
5	..... التدوير	•
5	..... معلومات السلامة والتوصيات	•
8	..... التوصيات	•
8	..... الأشياء الغير مناسبة للغسيل	•
<b>9</b>	<b>..... تركيب الغسالة</b>	
9	..... تثبيت الغسالة	•
10	..... وصلات الماء	•
11	..... خرطوم منفذ المياه	•
12	..... خرطوم مخرج الماء	•
13	..... التوصيلات الكهربائية	•
14	..... تثبيت الغسالة أسفل رف الحوض	•
16	..... قبل استخدام الغسالة	•
<b>16</b>	<b>..... اعداد الغسالة للاستخدام</b>	
16	..... أهمية ازالة الكلس من الماء	•
16	..... ملء المسحوق في الغسالة	•
17	..... شريط الاختبار	•
17	..... ضبط استهلاك المسحوق	•
19	..... استخدام المنظف	•
19	..... ملء المسحوق في الغسالة	•
19	..... المنظف المركب	•
20	..... ملء مادة الشطف وضبط الإعدادات	•

<b>21</b>	.....	<b>تحميل غسالة الأطباق</b>
21	.....	• رف الأطباق
23	.....	• حملات السلة البديلة
<b>25</b>	.....	<b>مواصفات البرنامج</b>
25	.....	• بنود البرنامج
<b>2*</b>	.....	<b>تشغيل الغسالة واختيار البرامج</b>
28	.....	• تشغيل الغسالة
28	.....	• متابعة البرنامج
28	.....	• تغير البرنامج
29	.....	• تغيير البرنامج مع إعادة الضبط
29	.....	• إيقاف تشغيل الغسالة
<b>30</b>	.....	<b>الصيانة والتنظيف</b>
30	.....	• المرشحات
31	.....	• أذرع الرشاش
31	.....	• مرشح الخرطوم
<b>32</b>	.....	<b>رموز المشكلات وماذا تفعل في حالة المشكلات</b>
<b>34</b>	.....	<b>معلومات عملية ومفيدة</b>





- |                          |     |                          |    |
|--------------------------|-----|--------------------------|----|
| بطاقة التصنيف            | 7.  | سطح التشغيل              | 1. |
| لوحة التحكم              | 8.  | السلة العلوية مع الحوامل | 2. |
| موزع مادة الشطف والمنظف  | 9.  | ذراع الرشاش العلوي       | 3. |
| سلة أدوات المائدة        | 10. | السلة السفلية            | 4. |
| موزع المسحوق             | 11. | ذراع الرشاش السفلي       | 5. |
| مزلاج حامل السلة العلوية | 12. | المرشحات                 | 6. |



**وحدة التجفيف:** يوفر هذا النظام أداء تجفيف أفضل لأطباقك.

## المواصفات الفنية

السعة	12 طقم من أدوات المائدة
الارتفاع	" 8' ملم
الارتفاع (بدون السطح العلوي)	"8\$ ملم
العرض	*59 ملم
العمق	598 ملم
الوزن الصافي	46 كجم
مدخل الكهرباء	220-240 فولت، 50 هرتز
الطاقة الكلية	1900 واط
طاقة التسخين	1800 واط
طاقة الضخ	100 وات
طاقة مضخة التصريف	30 واط
ضغط المياه	0,03 ميغا باسكال (0,3 بار) -1 ميغا باسكال (10 بار)
التيار	10 أمبير

الالتزام بالمعايير وبيانات الاختبار/ قرار الاتحاد الأوروبي بشأن  
الالتزام بالمعايير  
المنتج يفي بمتطلبات كل المعايير السارية للاتحاد الأوروبي مع  
المعايير المتوافقة ذات الصلة والتي تخدم غرض الحصول على  
علامة CE.

ملحوظة هامة للمستخدم: للحصول على نسخة إلكترونية  
من دليل الاستخدام هذا، يرجى التواصل على العنوان التالي:  
"dishwasher@standardtest.info" في رسالتك الإلكترونية، يرجى كتابة  
اسم الموديل والرقم التسلسلي (12 رقم) والموجود على باب الغسالة.

## معلومات السلامة والتوصيات

### التدوير

- بعض مكونات الغسالة وغلافها مُصنع من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- يوجد على الأجزاء البلاستيكية علامات بالاختصارات الدولية التالية: بولي إيثيلين PE، بولي سترين PS، بولي أوكسي ميثلين POM، بولي برويلين PP.
- الأجزاء الكرتونية مُصنعة من ورق مُعاد تدويره ويجب التخلص منها في الحاويات المُخصصة لجمع الورق المراد إعادة تدويره.
- مثل هذه المواد غير مخصصة للتخلص منها في حاويات القمامة. ويجب تسليمها لمراكز إعادة التدوير بدلاً من ذلك.
- اتصل بالمراكز المتخصصة في ذلك للحصول على معلومات عن طرق ونقاط التخلص من هذه المواد.

### معلومات السلامة

عند استلام غسالة الأطباق:

- قم بفحصها بحثاً عن أي تلف أو تضرر بغلافها. لا تُشغل الماكينة في حال كانت معطوبة بأي شكل من الأشكال، واحرص على الاتصال بمركز الخدمة المعتمد.
- قم بفك مواد التغليف كما هو موضح وتخلص منها وفق القواعد المنصوص عليها.
- نقاط يجب مراعاتها أثناء تركيب الغسالة
- اختر مكان مناسب وآمن ومستوي السطح لتركيب الغسالة.
- قم بتركيب وتوصيل الغسالة وفق التعليمات
- يجب تركيب هذه الغسالة وإصلاحها من قبل مركز الخدمة المعتمد فقط
- يجب استخدام قطع غير أصلية فقط بالغسالة. -قبل التركيب، تأكد من عدم اتصال الغسالة بمصدر التيار الكهربائي.
- تأكد مما إذا كان نظام الفتيل الكهربائي الداخلي متصل

وفقاً للإرشادات أم لا.

• يجب أن تطابق جميع التوصيلات الكهربائية القيم المُشار إليها ببطاقة التصنيف.

• أحترس وتأكد من أن عدم وضع الغسالة فوق الكابل الذي يمد الغسالة بالكهرباء.

• لا تستخدم مطلقاً سلكاً للتطويل أو مقبس متعدد الوصلات لصنع وصلة إضافية. - يجب أن يكون القابس موضوع بطريقة تجعل من السهل الوصول إليه بعد الانتهاء من تركيب الغسالة.

• تركيب الغسالة في مكان ملائم، شغلها بدون وضع أي شيء فيها لأول مرة.

الاستخدام اليومي:

• هذه الغسالة مخصصة للاستخدام المنزلي، ولا تقم باستخدامها لأي أغراض أخرى. في حال استخدام غسالة الأطباق في أغراض تجارية يبطل الضمان.

• لا تطأ أو تجلس أو تضع أشياء ثقيلة على باب غسالة الأطباق وهو مفتوح قد يؤدي هذا لسقوطه.

• لا تضع في الأماكن المخصصة للمنظف أو مادة الشطف أي شيء غير المنظفات و مواد الشطف المُصنعة خصيصاً لغسالات الأطباق. - الشركة غير مسؤولة عن أي تلف يلحق بغسالة الأطباق نتيجة لاستخدام مواد خلاف ذلك.

• لا تشرب الماء الموجود بقسم الغسيل فهو غير مخصص للشرب. • بسبب خطر الانفجار، لا تضع في قسم الغسيل أي مواد كيميائية مذيبة مثل المذيبات.

• تأكد من أن الأواني البلاستيكية مقاومة للحرارة قبل وضعها في الغسالة.

• يمكن للأطفال البالغين من العمر 8 سنوات فما فوق تشغيل هذه الغسالة ويمكن للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية والحسية والعقلية أو نقص في الخبرة والمعرفة استخدام هذه الغسالة فقط تحت الإشراف أو إذا كانوا على

علم بتعليمات استخدام الغسالة بطريقة آمنة ويفهمون الأخطار التي قد تنتج عنها. لا يجب للأطفال اللعب بالغسالة. لا يجب للأطفال تنظيف وصيانة الغسالة بدون إشراف.

- لا تضع في الغسالة أشياء لا تتناسب مع عملية غسيل الأطباق. وأيضا لا تملأ السلة فوق طاقتها. الشركة غير مسئولة عن أي خدش أو صدا يتكون على الإطار الداخلي للغسالة نتيجة لتحريك السلة بطريقة خلاف المنصوص عليه.
- قد يتدفق الماء الساخن إلى خارج الغسالة ولهذا يجب عدم فتح باب الغسالة تحت أي ظرف من الظروف خلال فترة تشغيل الغسالة. وفي أي حال، تضمن أجهزة السلامة توقف الغسالة عن العمل في حالة فتح الباب.
- لا تترك باب الغسالة مفتوح فقد يؤدي هذا إلى وقوع الحوادث.
- ضع السكاكين والأشياء ذات الأطراف الحادة في سلة أدوات المائدة بحيث تكون الشفرة الحادة متجهة لأسفل.
- في حال تلف كابل الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مماثلين مؤهلين لتجنب الأخطار.
- هذا المنتج غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف بالقدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة أو المعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو منحهم تعليمات الاستخدام من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم.
- في حال تشغيل خيار "توفير الطاقة"، سينفتح الباب عند انتهاء البرنامج. لا تغلق الباب عنوة لتجنب حدوث ضرر بالية عمل الباب الأوتوماتيكية خلال 1 دقيقة. يجب فتح الباب خلال 30 لضمان الحصول على تجفيف فعال. (في الموديلات التي لا تعمل بنظام أوتوماتيكي لفتح الباب) تحذير: لا تقف في مواجهة الباب بعد سماع صوت إشارة فتح الباب الأوتوماتيكي.

## لسلامة الأطفال:

- بعد نزع تغليف الغسالة، تأكد من أن مواد التغليف بعيدة عن متناول الأطفال.
- لا تسمح للأطفال باللعب أو تشغيل الغسالة.
- تُحفظ المنظفات ومواد الشطف بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تجعل الأطفال يقتربون من الغسالة أثناء فتحها فقد يكون هناك بقايا عالقة من مواد التنظيف داخل الغسالة.
- تأكد من أن الغسالة القديمة لا تمثل أي تهديد على أطفالك. فغالباً ما يعلق الأطفال داخل الغسالات القديمة، ولتجنب هذا الموقف، قم بكسر قفل باب الغسالة وأقطع كابل الكهرباء. في حالة حدوث خلل بأداء الغسالة
- يجب إصلاح أي خلل في أداء الغسالة بالتأكد من قبل أشخاص مؤهلين. وفي حال قيام أي شخص لا ينتمي لمركز الخدمة المعتمد بأي أعمال إصلاح، ستصبح الغسالة خارج نطاق الضمان.
- قبل القيام بأي عمل لإصلاح الغسالة، تأكد من فصل الغسالة عن التيار الكهربائي. قم بغلق مفتاح الكهرباء أو أنزع كابل الكهرباء. لا تقم بشد الكابل لفصله عن القابس. تأكد من إغلاق صنبور المياه.

## التوصيات

- لتوفير الطاقة والمياه، أزل أي بقايا صلبة من على الأطباق قبل وضعها في الغسالة. - قم بتشغيل الغسالة بعد الانتهاء من وضع كافة الأطباق بها.
- استخدم برنامج ما قبل الغسيل فقط عند الضرورة.
- ضع الأواني المجوفة مثل الأوعية والأكواب والقدر في الغسالة بحيث يكون وجهها لأسفل.
- يُنصح بعدم وضع أطباق تختلف أو تزيد عن تلك المُشار إليها بهذا الدليل.

عناصر لا تتناسب مع عملية غسيل الأطباق:  
• طفايات السجائر أو بقايا الشمع أو المواد

- الملمعة أو الدهانات أو المواد الكيميائية أو المواد المخلوطة بالحديد.
- الأشواك والملاعق والسكاكين ذات المقابض الخشبية أو العظمية أو العاجية أو الصدفية؛ أو العناصر الملتصقة بالغراء، أو العناصر المتسخة بمواد كاشطة أو حمضية أو قلووية.
- الأشياء البلاستيكية غير المقاومة للحرارة والحاويات المطلية بالنحاس أو القصدير.
- الأشياء المصنوعة من الألمونيوم أو الفضة (قد يتغير لونها وتصبح باهتة).
- بعض أنواع الزجاج الضعيف والبورسيلين ذات النماذج المطبوعة المزخرفة فقد يبهت لونها بعد أو عملية غسيل، وكذلك بعض الاواني المصنوعة من الكريستال حيث قد تفقد شفافيتها مع الوقت، وأدوات المائدة المستخدمة في لصقها مواد غير مقاومة للحرارة والكؤوس المصنوعة من كريستال الرصاص وألواح التقطيع والعناصر المصنوعة من الألياف الصناعية.
- المواد الماصة مثل أسفنج أو فوط المطبخ غير ملائمة لغسالة الأطباق.

تحذير: أحرص مستقبلاً على شراء أدوات مائدة يمكن غسلها في غسالة الأطباق دون أن تتلف.

تركيب الغسالة:

تحديد مكان الغسالة

عند تحديد مكان لوضع الغسالة، أحرص على اختيار مكان يمكنك فيه بسهولة وضع الأطباق داخل الغسالة وإخراجها منها. لا تضع الغسالة في أي مكان يمكن أن تنخفض فيه درجة حرارة الغرفة عن صفر مئوية. قبل وضع الغسالة في المكان المحدد، اتبع التحذيرات

الموجودة على الغلاف لإخراج الغسالة من تغليفها.  
ضع الغسالة بالقرب من صنوبر مياه ومصرف مياه. عند اختيار مكان  
الغسالة ضع في اعتبارك بأنه لن يتم تغيير أي توصيلات يتم تنفيذها.  
لا تقم بشد باب الغسالة أو لوحها لتحريكها.  
أحرص على ترك مساحة خالية حول جميع جوانب الغسالة  
لتتمكن من تحريكها إلى الأمام أو الخلف عند تنظيفها.  
تأكد من أن خرطوم المياه التي تمد الغسالة بالمياه والتي  
تصرف المياه غير مضغوطة عند وضع الغسالة في مكانها،  
وتأكد أيضاً من عدم وضع الغسالة فوق كابل الكهرباء.  
قد يضبط أقدام الغسالة القابلة للتعديل بحيث تقف مستوية ومترتبة.  
فالوضع الصحيح للغسالة يضمن فتح وغلق بابها بدون مشاكل.  
إذ لم يقفل باب الغسالة بشكل سليم، فتأكد من أن  
الغسالة ثابتة ومستقرة على الأرض التي تقف عليها،  
وإن لم يكن قم بتعديل أقدامها وتأكد ثباتها.

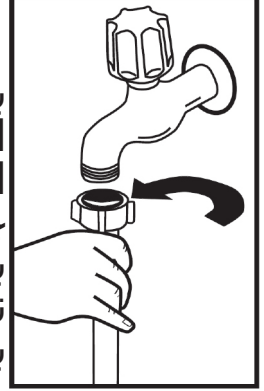
## توصيل المياه

تأكد من أن أنابيب المياه الداخلية تناسب مع تركيب غسالة  
أطباق. كما ننصح أيضاً بتركيب مرشح للمياه عند مدخل  
مسكنك أو شقتك حتى تتجنب تلف الغسالة بفعل المواد  
الملوثة مثل الرمال أو الطين أو الصدأ أو خلافة، التي قد تتسرب  
من وقت إلى آخر عبر أنابيب المياه الرئيسية أو الأنابيب الداخلية  
ولتجنب مشكلات مثل الأصفرار وتكون ترسبات بعد الغسيل.



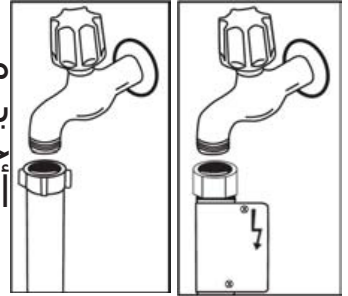
## خرطوم الإمداد بالمياه

لا تستخدم خرطوم الإمداد بالمياه الموجود بغسالتك القديمة إن وجد. واستخدم خرطوم الإمداد بالمياه الجديد المرفق مع غسالتك الجديدة بدلاً منه. عند توصيل خرطوم مياه جديد أو خرطوم لم يُستخدم منذ فترة طويلة بغسالتك، دع المياه تنساب داخله لفترة قبل توصيله. وصل خرطوم الإمداد بالمياه مباشرة بصنبور المياه. يجب أن يكون ضغط المياه بالصنبور 0,03 ميغاباسكال كحد أدنى و1 ميغاباسكال كحد أقصى. وفي حالة كان الضغط أكبر من 1 ميغاباسكال، يجب تركيب صمام لتخفيف الضغط في المنتصف.



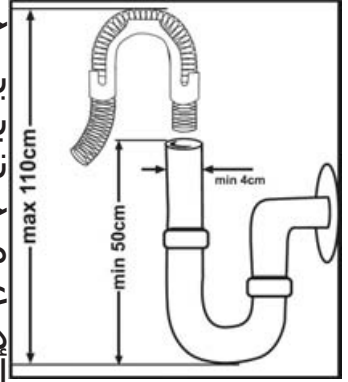
بعد القيام بكل التوصيلات، يجب تشغيل الصنبور بالكامل والتحقق من شدة المياه. ولسلامة غسالتك، تأكد من غلق صنبور المياه بعد انتهاء برنامج الغسيل في كل مرة.

ملاحظة: يُستخدم صنبور أكواستوب مع بعض الموديلات. وفي هذه الحالة، يوجد حالة شد خطيرة. لا تقم بقطع صنبور مياه أكواستوب ولا تجعله ينثني أو يلتوي.

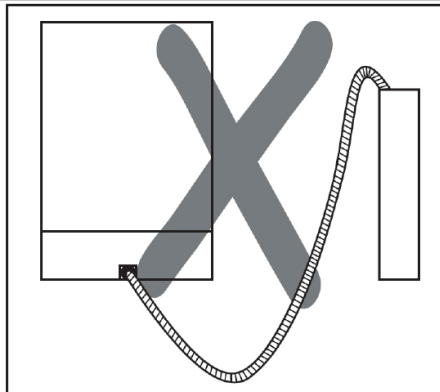
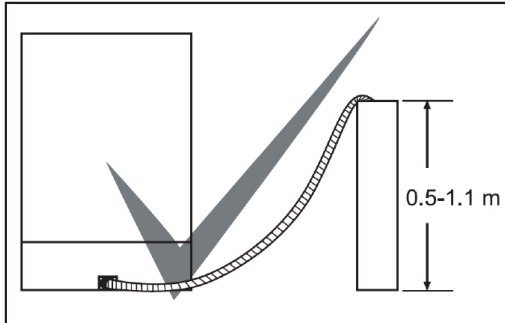


## خرطوم تصريف المياه

يمكن توصيل خرطوم تصريف المياه إما بفتحة صرف المياه مباشرة أو بمنفذ تصريف الحوض. باستخدام أنبوبة مقوسة خاصة (إذا توفرت)، يمكن تصريف المياه مباشرة من خلال تعليق الأنبوبة المقوسة على حافة الحوض. يجب أن يكون ارتفاع هذه الوصلة 50 سم على الأقل وبعده أقصى 110 سم عن مستوى الأرضية.



تحذير: إذا كانت أنبوب الصرف المستخدمة أطول من 4 متر، قد تظل الأطباق متسخة. وفي هذه الحالة الشركة غير مسئولة.



## التوصيل الكهربائي

يجب توصيل القابس الأرضي بمنفذ أرضي للإمداد بالكهرباء مناسب من حيث الجهد (الفولت) وشدة التيار (الأمبير). إذ لم يكن لديك وصلة أرضية، أحضر كهربائي متخصص لتركيب وصلة أرضية. في حالة الاستخدام بدون وصلة أرضية، الشركة غير مسئولة عن أي خسارة قد تحدث.

يجب أن تكون شدة تيار الفتيل الداخلي بين 10 و16 أمبير. تم ضبط الغسالة بحيث تتحمل من 220 إلى 240 فولت. وإذا كان الجهد (أي فولطية التيار) في مسكنك 110 فولت، وصل محول 110/220 فولت و3000 واط في المنتصف. لا يجب توصيل قابس الغسالة أثناء تحديد موضعها.

استخدم دائماً القابس العازل للكهرباء المرفق بغسالتك. تنخفض كفاءة الغسالة عند استخدامها بفولطية منخفضة.

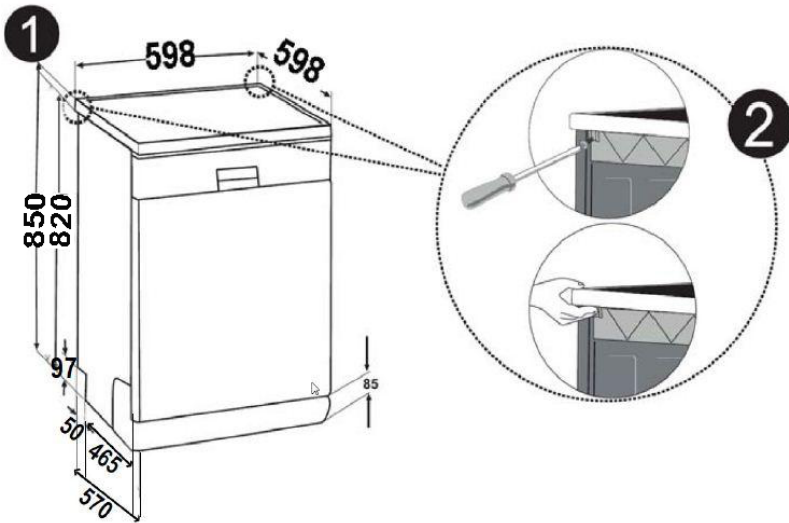
يجب استبدال كابل الغسالة الكهربائي من قبل مركز الخدمة المعتمد أو كهربائي مختص فقط. قد يتسبب القيام بخلاف ذلك بوقوع حوادث.

ولأغراض السلامة، تأكد دائماً من فصل القابس عن انتهاء برنامج الغسيل.

ولتجنب التعرض لصدمة كهربائية، لا تفصل القابس ويديك مبتلتين. عند فصل الغسالة عن مصدر التيار، قم دوماً بسحب القابس نفسه. لا تقم مطلقاً بشد السلك لفصل التيار.

## تثبيت الغسالة أسفل الرف

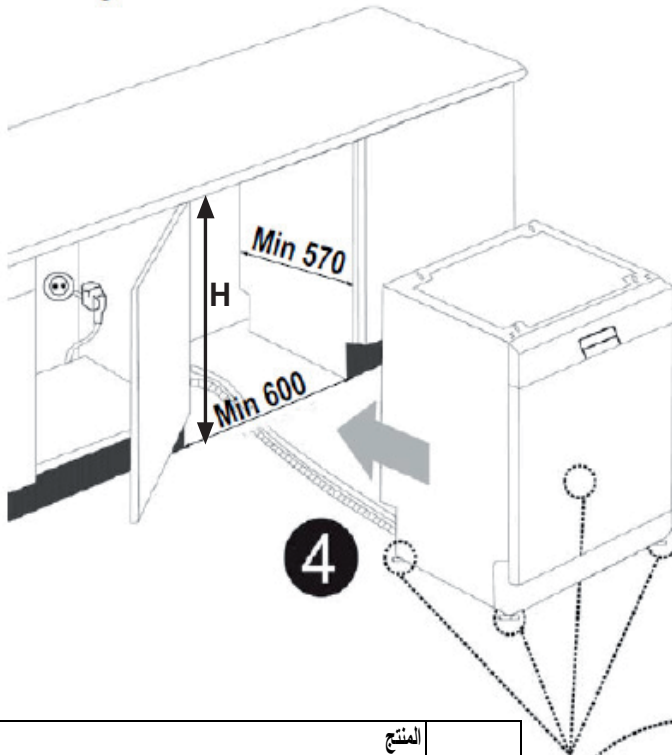
إذا كنت ترغب في تثبيت الغسالة أسفل الرف، تأكد من وجود مساحه كافية تحته وأن وصلات الأسلاك والأنابيب مناسبة للقيام بذلك. 1 إذا وجدت أن المساحة الموجودة تحت الرف مناسبة لتثبيت الغسالة، قم بإزالة السطح العلوي كما هو موضح في الشكل 2.2



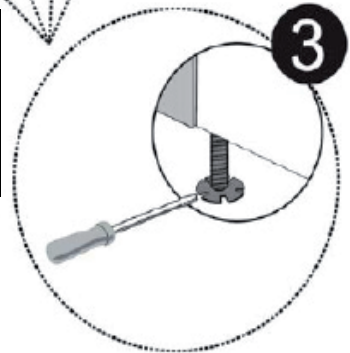
تحذير يجب أن يكون السطح الذي سيتم تثبيته الغسالة أسفله بعد إزالة سطحها العلوي مستقر بدرجة تمكنه من توفير التوازن والثبات للغسالة.

لإزالة السطح العلوي، أنزع مسامير البراغي التي تربط السطح العلوي والموجودة في الجزء الخلفي من الغسالة، ثم ادفع اللوحة الأمامية بمقدار 1 سم من الأمام للخلف ثم أرفعها.

أضبط أقدم الغسالة وفقاً لدرجة ميل الأرضية. 3. أدفع الغسالة لتضعها تحت الرف مع مراعاة عدم سحق أو ثني الخرطوم.



المنتج		دون عازل		الارتفاع
		جميع المنتجات		
مع عازل	دون عازل	مع عازل	دون عازل	
للسلسلة 3	للسلسلة 2	للسلسلة 3	للسلسلة 2	
835 ملم	830 ملم	820 ملم	820 ملم	



تحذير بعد إزالة السطح العلوي، يجب وضع الغسالة في مكان مغلق له نفس الأبعاد الموضحة في الشكل.

### قبل استخدام الغسالة للمرة الأولى

- تأكد من أن مواصفات أسلاك الكهرباء وأنابيب المياه تتوافق مع القيم الموضحة في تعليمات التركيب الخاصة بالغسالة .
- انزع كل مواد التنظيف الموجودة داخل الغسالة .
- اضبط منعم المياه
- أضف 1 كيلو جرام في صندوق المسحوق وقم بملء الماء حتى يصل إلى المنسوب الذي يكاد يفيض عنده.
- أملء صندوق مادة الشطف

### إعداد الغسالة للاستخدام

#### أهمية إزالة الكلس من الماء

للحصول على وظيفة غسيل جيدة، نحتاج غسالة الأطباق إلى مياه أقل كلسية. وإلا فإن بقايا الكلس ستظل عالقة بالأطباق والمكونات الداخلية. وسيؤثر ذلك سلباً على أداء الغسالة والتجفيف والتلميع. وعندما تمر المياه عبر نظام المنعم، فإن الأيونات التي تشكل الصلابة يتم إزالتها من المياه، وبالتالي تصل المياه إلى مستوى النعومة المطلوبة للحصول على أفضل نتائج غسيل. وفقاً لمستوى صلابة المياه الداخلة للغسالة، فإن تلك الأيونات التي تزيد من صلابة المياه ستتراكم بسرعة داخل نظام المنعم. وبالتالي يجب تجديد نظام المنعم حتى يتم تشغيل بنفس الكفاءة والأداء خلال دورة الغسيل التالية. ولهذا السبب يتم استخدام مسحوق غسالة الأطباق.

#### ملء المسحوق في الغسالة

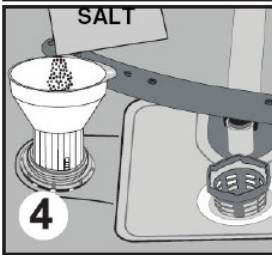
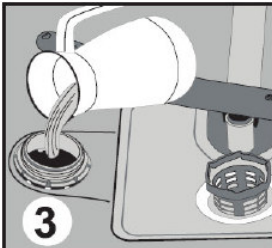
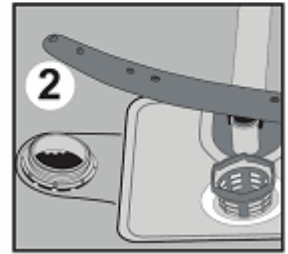
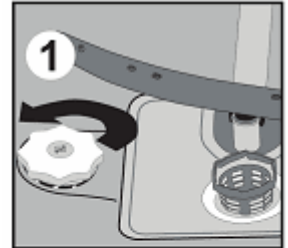
استخدم مسحوقاً منعماً منتجاً خصيصاً للاستخدام في غسالات الأطباق. لوضع مسحوق منعماً، أخرج أولاً السلة السفلية ثم افتح غطاء علبة المسحوق بتدويره باتجاه عقارب الساعة. 1 2 أملء أولاً الصندوق بكمية 1 كيلو جرام مسحوق وماء 3 يصل إلى مستوى التدفق الزائد. وإن أمكن استخدم قمعاً 4 بحيث يكون الملء سهلاً. أعد تركيب الغطاء وأغلقه.

، وأعد تركيب الغطاء وأقلبه بعد كل 20 إلى 30 غسله، وأضف المسحوق في الغسالة حتى يمتلأ (حوالي 1 كيلو جرام).

أملء صندوق المسحوق بالماء عند الاستخدام لأول مرة فقط.

نوصي بأن تستخدم مسحوقاً ذا حبيبات صغيرة أو مسحوقاً منعماً.

لا تضع ملح الطعام في الغسالة . وإلا فإن كفاءة تشغيل صندوق المنعم قد تقل بمرور الوقت. عندما تبدأ في تشغيل الغسالة، يمتلأ صندوق المسحوق بالماء. وبالتالي ضع المسحوق المنعم قبل بدء تشغيل الغسالة.



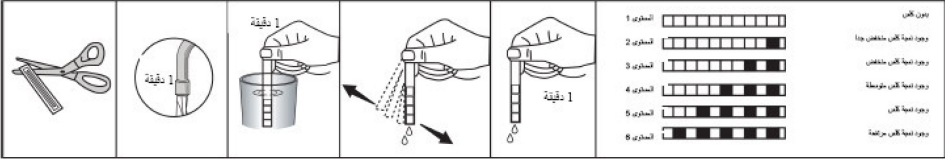
في هذه الطريقة يتم تنظيف المسحوق الزائد من خلال تشغيل الغسيل. إذا لم تكن تنوي غسيل الأطباق فوراً بعد وضع المسحوق، فشغل برنامج غسيل قصير والغسالة فارغة لتجنب أي تلف (ومنع تآكل) الغسالة بسبب زيادة المسحوق أثناء ملء صندوق المسحوق.

ولكي تعرف ما إذا كانت كمية المسحوق المنعم الموجود في الغسالة كافية أم لا، افحص الجزء الشفاف في غطاء صندوق المسحوق. يوجد مسحوق كافٍ إذا كان الجزء الشفاف باللون الأخضر. يجب إضافة مسحوق إذا لم يكن الجزء الشفاف باللون الأخضر.

### شريط الاختبار

تتوقف كفاءة الغسيل لغسالاتك على نعومة مياه الصنبور. ولهذا السبب، فإن الجهاز مزودا بنظام يقلل الصلابة في مصدر المياه. ستزداد كفاءة الغسيل عند ضبط النظام بشكل صحيح. لمعرفة مستوى صلابة الماء في منطقتك، يرجى الاتصال بهيئة المياه المحلية لتحديد مستوى صلابة المياه باستخدام شريط الاختبار (إن أمكن).

افتح شريط الاختبار	مرر الماء من خلال الصنبور لمدة دقيقة واحدة.	ضع شريط الاختبار في المياه لمدة ثانية واحدة.	هز شريط الاختبار بعد إخراجه من المياه.	انتظر لمدة دقيقة	تأكد من ضبط صلابة مياه الغسالة وفقا للنتيجة التي تم الحصول عليها من خلال شريط الاختبار.
--------------------	---	--	--	------------------	---



### ضبط استهلاك المسحوق

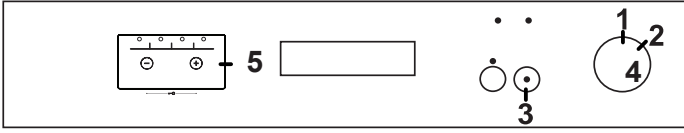
#### جدول إعدادات مستوى صلابة المياه

مستوى صلابة المياه	صلابة ألمانية dH	صلابة فرنسية dF	صلابة بريطانية dE	مؤشر مستوى الصلابة
1	5-0	9-0	6-0	تظهر L1 على الشاشة.
2	11-6	20-10	14-7	تظهر L2 على الشاشة.
3	17-12	30-21	21-15	تظهر L3 على الشاشة.
4	22-18	40-31	28-22	تظهر L4 على الشاشة.
5	31-23	55-41	39-29	تظهر L5 على الشاشة.
6	50-32	90-56	63-40	تظهر L6 على الشاشة.

إذا كانت صلابة الماء الذي تستخدمه أكبر من 90 (صلابة فرنسية) أو إذا أردت استخدام مياه أبار، فيوصى باستخدام مرشح وأجهزة تنقية المياه.

**ملاحظة:** مستوى الصلابة مضبوط على المستوى 3 بإعداد المصنع.

وفقاً للدرجة المحددة في مسار الاختبار، قم بضبط إعداد صلابة الماء في غسالتك كما هو محدد أدناه.



- أوقف تشغيل الغسالة عبر ضغط زر التشغيل/الإيقاف (4) على الوضعية إيقاف (1).
- اضغط مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت (3) بصورة مستمرة.
- اضبط زر التشغيل/الإيقاف (4) على الوضعية رقم 2 عبر تدويره باتجاه عقارب الساعة (نحو اليمين) بخطوة واحدة.
- اضغط مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت باستمرار حتى تبدأ الأضواء الوميض. (3).
- اضغط مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت باستمرار حتى تنطفئ العبارة "SL" على الشاشة (5).
- وبعد اختفاء "SL"، حرر مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت (3).
- وحينها ستعرض الآلة أحدث إعداد لصلابة الماء (راجع جدول إعداد درجة صلابة الماء)
- بإمكانك ضبط إعداد صلابة الماء عبر ضغط الزرين "+" و "-" على الشاشة (5).
- وبعد اختيار درجة قساوة الماء، أوقف تشغيل الغسالة عبر ضغط زر التشغيل/الإيقاف (4) على وضعية الإيقاف (1). وسيجري تخزين إعداد صلابة الماء الأخير في الذاكرة.
- **تحذير:** في حال انتقالك إلى منطقة أخرى، من الضروري ضبط إعداد صلابة الماء تبعاً لصلابة الماء في المنطقة التي انتقلت إليها من أجل فعالية الغسيل.

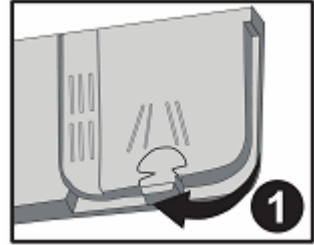


### استخدام المنظف

استخدم المنظف المنتج خصيصا للاستخدام في غسلات الأطباق المنزلية. يمكنك العثور على المسحوق والجل وحبوب المنظفات في السوق المتخصصة في بيع غسلات الأطباق المنزلية. يجب وضع المنظف في الصندوق قبل بدء تشغيل الغسالة. احتفظ بالمنظف في مكان بارد وجاف وبعيدا عن متناول الأطفال. لا تملأ المنظف في صندوق المنظف أكثر مما هو مطلوب، وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث خدوش في الأكواب، كما يمكن أن يؤدي ذلك إلى منظف ينوب بشكل رديء. إذا كنت تريد المزيد من المعلومات عن المنظف الذي ستستخدمه، اتصل بالمصنع مباشرة.

### ملء صندوق المنظف

ادفع المزلاج لفتح صندوق المنظف كما هو موضح في الصورة. **1** تحتوي علبة المنظف على خطوات مستويات داخلها. يمكن قياس كمية المنظف الصحيحة باستخدام هذه الخطوط. يمكن أن يحتوي وعاء المنظف على 40 سم مكعب من المنظف. افتح منظف غسالة الأطباق وضعه في صندوق أكبر **5** 25 سم 3 إذا كانت الأطباق متسخة جدا أو 15 سم 3 إذا كانت الأطباق أقل اتساخا. **2** إذا كانت الأطباق متروكة متسخة لفترة طويلة، أو إذا كانت هناك بقايا طعام عليها، وإذا قمت بزيادة حمولة غسالة الأطباق، فاسكب **5** 25 سم 3 من المنظف في علبة الغسيل التحضيرى وأبدأ تشغيل الغسالة. قد يتعين عليك إضافة منظف أكثر في الغسالة وفقا لنوع الاتساخ ومستوى صلابة المياه في المنطقة التي تعيش فيها.



فيها.

### المنظفات المركبة

يقوم مصنعو المنظفات بتصنيع منظفات مركبة أيضا يطلق عليها 2 في 1 أو 3 في 1 أو 5 في 1

تحتوي المنظفات 2 في 1 على منظف + مسحوق + مادة الشطف. عند استخدام منظفات 2 في 1، يجب مراعاة المواد التي تتكون من الحبوب.

فالمنظفات الحبيبية يوجد بها منظف + مادة الشطف + مسحوق + مواد أخرى إضافية.



وبوجه عام فإن المنظفات المركبة تحدث نتائج مرضية في ظل شروط استخدام معينة فقط. ومثل هذه المنظفات تحتوي على مادة الشطف و/أو مسحوق في كميات مضبوطة مسبقا.

### النقاط التي يجب مراعاتها عند استخدام هذا النوع من المنتجات:

- تأكد دائما من فحص مواصفات المنتج الذي ستستخدمه أو ما إذا كان منتجا مركبا أم لا.
- تأكد أن المنظف المستخدم مناسباً لصلابة المياه الموجودة في أنابيب المياه المتصلة بالغسالة.
- اقرأ بعناية التعليمات المطبوعة على الغلاف عند استخدام هذه المنتجات.
- إذا كانت هذه المنظفات في شكل حبوب، فلا تضعها أبداً في الجزء الخلفي أو سلة أدوات المائدة من الغسالة. ضع الحبوب دائما في صندوق المنظف في موزع المنظف.
- فهي تحقق نتائج جيدة لأنواع معينة من الاستخدام فقط. إذا كنت تستخدم هذا النوع من المنظفات، فإنك تحتاج إلى الاتصال بالمصنعين لمعرفة الشروط المناسبة للاستخدام.
- إذا كانت ظروف استخدام هذه المنتجات مناسبة، فإنها تضمن توفير استهلاك الملح و/أو مادة الشطف.
- اتصل بمصنعي المنظف إذا لم تكن تحصل على نتائج غسيل جيدة (إذا كانت أطباق به تراكم للكلس أو مبنلة) بعد استخدام منظفات 2 في 1 و 3 في 1. إن إطلاق ضمان الغسالة لا يغطي أية شكاوى نتجت عن استخدام هذه الأنواع من المنظفات.

**الاستخدام الموصى به:** إذا أردت الحصول على نتائج أفضل أثناء استخدام المنظفات المركبة، أضف مسحوقا ومادة الشطف في الغسالة واضبط إعدادات صلابة الماء وإعداد مادة الشطف على أقل وضع.

يمكن أن تختلف القابلية للذوبان للمنظفات الحبوب المنتجة بواسطة شركات مختلفة حسب درجة الحرارة والوقت. وبالتالي لا يوصى باستخدام منظفات مركبة في البرامج السريعة. لا يوصى باستخدام منظفات مركبة في البرامج السريعة.



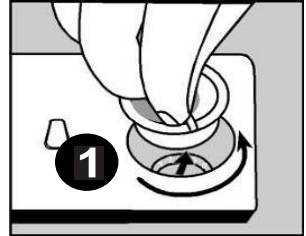
**تحذير:** إذا ظهرت أي مشكلة، لم تكن صادفتها من قبل، مع هذا النوع من المنظفات، فاتصل بمصنعي المنظف مباشرة.

#### عند التوقف عن استخدام المنظفات المركبة

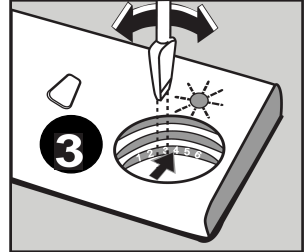
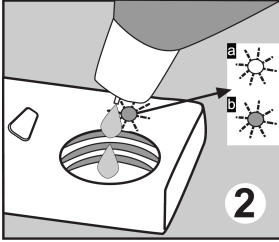
- أملء صندوق المسحوق ومادة الشطف.
- اضبط إعدادات صلابة الماء على أعلى وضع وقم بتشغيل الغسيل بدون حمولة.
- اضبط مستوى صلابة المياه
- ثم بإعدادات مادة الشطف المناسبة.

#### ملء مادة الشطف وضبط الإعدادات

تستخدم مادة الشطف لمنع تراكم قطرات الماء البيضاء والبقع الكلسية والبقع البيضاء التي قد تتكون على الأطباق بالإضافة إلى الزيادة في أداء التحفيف. وعلى العكس من الاعتقادات الشائعة، فإنها تستخدم للحصول على أطباق أكثر بريقا ولكنها تستخدم أيضا للحصول على أطباق جافة بالكامل. ولهذا السبب، يجب مراعاة أن يكون هناك كمية مناسبة من مادة الشطف في صندوق مادة الشطف واستخدام مواد التلميع المنتج فقط للغسالات الأطباق.



ولوضع مادة الشطف، أخرج غطاء صندوق مادة الشطف بتدويره. 1 أملء صندوق مادة الشطف بمادة الشطف حتى يصبح مؤشر مستوى مادة الشطف معتما، 2 أعد تركيب الغطاء وأغلقه بتدويره بحيث تعاليل المسامير بعضها البعض. ويفحص مؤشر مادة الشطف في موزع المنظف، يمكنك معرفة ما إذا كانت الغسالة تحتاج إلى مادة الشطف. يعني المؤشر المعتم 3 وجود مادة الشطف في الصندوق، بينما يشير المؤشر المضئ إلى أنك تحتاج إلى ملء الصندوق بمادة الشطف. يمكن ضبط أداة ضبط مستوى مادة الشطف على الوضع من 1 إلى 6. وإعدادات المصنع لمادة الشطف هي الوضع 3

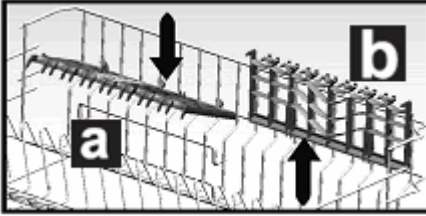


تحتاج إلى زيادة درجة الضبط إذا كانت بقع المياه تتشكل على الأطباق بعد الغسيل، وتحتاج أيضا إلى خفض درجة الضبط إذا كانت بقع زرقاء تتكون عند مسحها باليد. 3

**تحذير:** استخدم فقط مواد الشطف مسموح باستخدامها في الغسالة. ونظرا لأن بقايا مادة الشطف تتراكم نتيجة لزيادتها، فستشكل كميات كبيرة من الرغاي وبالتالي تقلل من أداء الغسيل، أزل الكمية الزائدة من مادة الشطف بمسحها بقطعة قماش.

## تحميل غسالة الأطباق

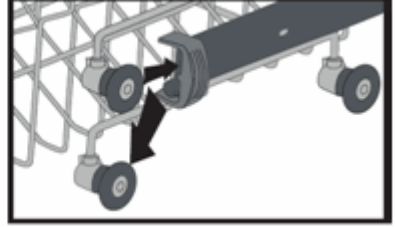
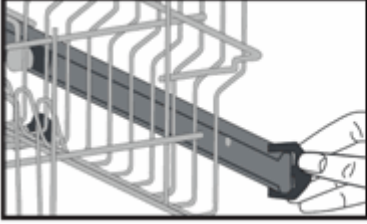
إذا قمت بوضع أطباق في الغسالة ، فأنت تستخدمها بأفضل شروط استهلاك الطاقة، وأداء الغسيل والتجفيف. توجد سلتان منفصلتان لتحميل الأطباق في الغسالة . يمكنك تحميل السلة السفلية بأشياء مستديرة وعميقة مثل الأنية ذات المقابض الطويلة وأغطية الأنية والأطباق وأطباق السلطة وأطقم أدوات المائدة. تم تصميم السلة العلوية لأطباق الشاي وأطباق الحلوى وأواني السلطة والفناجين والأكواب. عند وضع أكواب وكؤوس ذات قاعدة طويلة، اجعلها تستند ناحية حافة السلة، أو الرف أو سلك حامل الأكواب ولا تجعلها تستند على بعضها. لا تستند الأكواب الطويلة على بعضها البعض والإفستظل ثابتة وربما تتلف. من المناسب أكثر أن تضع الأشياء الضيفة الرفيعة في الأجزاء المتوسطة من السلة. يمكنك وضع الملاعق بين أدوات المائدة الأخرى لمنع التصاقها ببعضها. يوصى باستخدام شبكة أدوات المائدة للحصول على أفضل النتائج. لتجنب الإصابات المحتملة، ضع دائما الأطباق ذات المقابض الطويلة وذات الحواف الحادة مثل الأشواك وسكاكين الخبز والخ. بحيث تكون هذه الحواف الحادة متجها لأسفل أو أفقيا على السللتين. **تحذير:** ضع الأطباق في الغسالة بطريقة تمنع أذرع رشاش العلوية السفلية من الالتفاف حول بعضها.



توجد أرفف أطباق في السلة العلوية للماكينة. **a** يمكنك استخدام هذه الأرفف في الوضع المفتوح والمغلق. عندما تكون في الوضع المفتوح **a** يمكنك وضع فناجين فيها، وعندما تكون في الوضع المغلق **b** يمكنك وضع أكواب طويلة على السلة يمكنك أيضا استخدام هذه الأرفف بوضع أشواك طويلة وسكاكين وملاعق جانبيا.

### ضبط ارتفاع السلة العلوية

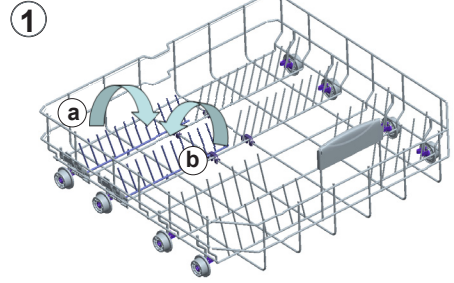
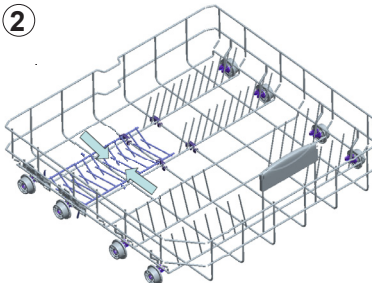
السلة العلوية للغسالة في الوضع العلوي. عندما تكون هذه السلة في ذلك الوضع، يمكنك وضع أشياء كبيرة مثل الأواني والمقلاة والخ... على السلة السفلية. عند وضع السلة العلوية في الوضع السفلي يمكنك وضع وغسل أطباق كبيرة الحجم في السلة العلوية. استخدم العجلات لتغيير ارتفاع السلة. افتح الأجزاء المثبتة للسلة في نهاية قضبان السلة عند طريق تدويرها إلى الجانبين وأخرج السلة. غير وضع العجلات، وأعد تركيب السلة على القضبان وأغلق الأجزاء المثبتة للسلة. وبهذه الطريقة، يمكنك وضع السلة العلوية في الوضع السفلي



### السلة السفلية

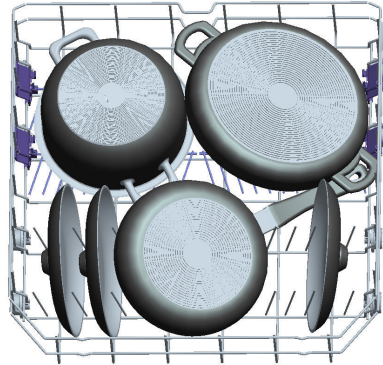
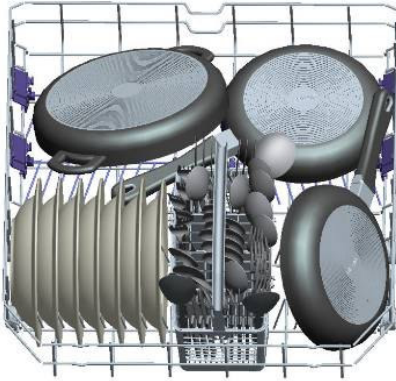
#### الأرفف القابلة للطي

تم تصميم الأرفف القابلة للطي للطي - المكونة من أجزاء توجد على السلة السفلية بالجهاز - لإتاحة وضع الأشياء الكبيرة بمزيد من السهولة، كالجلال، والقلايات، إلخ. ويمكن طي كل جزء على حدة عند الحاجة لذلك، أو يمكن طيها جميعاً والحصول على مساحات أكبر. ويمكنك استخدام الأرفف القابلة للطي من خلال رفعها لأعلى أو طيها.

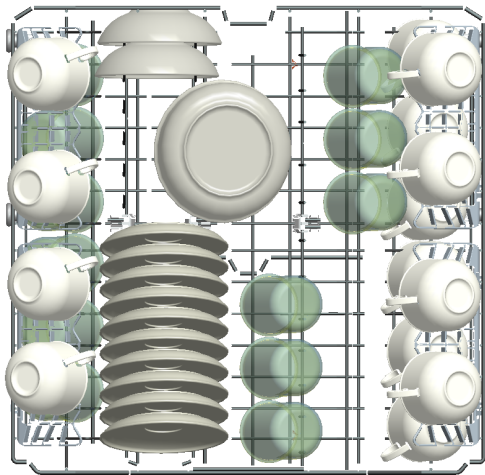


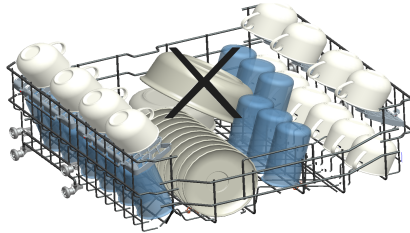
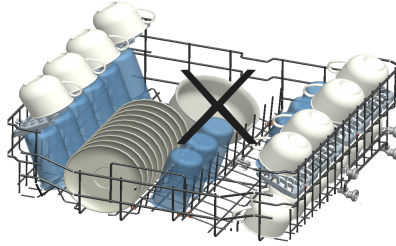
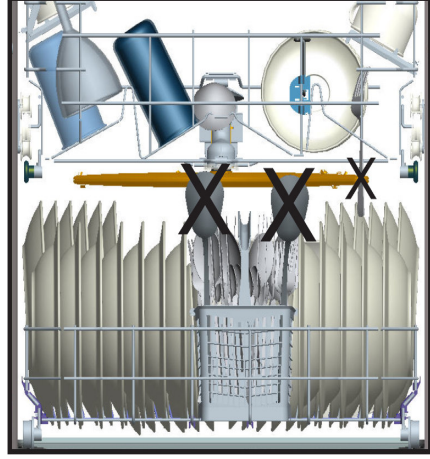
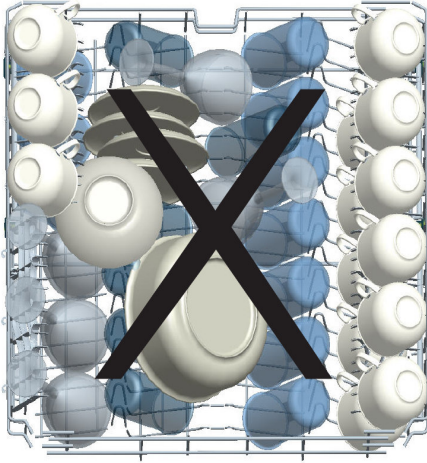
حمولات السلة البديلة

السلة السفلية



السلة العلوية





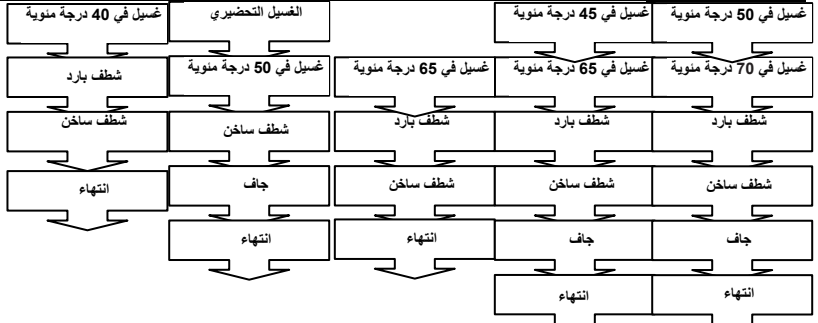
ملاحظة هامة لمختبرات الفحص

لمعلومات مفصلة عن اختبارات الأداء، يرجى الاتصال بالعنوان التالي: "[dishwasher@standardtest.info](mailto:dishwasher@standardtest.info)" في بريدك الإلكتروني، نرجو تزويد رقم الموديل ورقم المتسلسل (20 رقم) الموجود على باب الجهاز!"

## مواصفات البرنامج

### بنود البرنامج

رقم البرنامج	المرجع	المرجع	المرجع	المرجع	المرجع
أسماء البرامج ودرجة الحرارة	سريع 40 م	Eco	عالي 50 دقيقة 65 مئوية	مكثف 65 م	النظافة 70
نوع فضلات الطعام	قهوة ولبن وشاي ووجبات باردة وخضروات لم يحتفظ بها لفترة طويلة	قهوة ولبن وشاي ووجبات باردة وخضروات لم يحتفظ بها لفترة طويلة	الشوربات والصلصات والبانستا والبيض والبيلاف والبطاطا وأصناف القرن والأطعمة المجففة غير المحفوظة لفترة طويلة متوسط	حساء وصلصله وفتائر وبيض وبيلاف وبطاطس وأطباق قرن وطعام مشوي	حساء وصلصله وفتائر وبيض وبيلاف وبطاطس وأطباق قرن وطعام مشوي
مستوى الاتساخ	صغير	متوسط	متوسط	مرتفع	مرتفع
كمية المنظف ب. 25 سم مكعب / 15 سم مكعب ب أ. 5. سم مكعب	ب	أ + ب	أ + ب	أ + ب	أ + ب



فترة البرنامج (دقائق)	30	165	50	117	127
استهلاك الكهرباء (كيلووات/ساعة)	0,90	0,90	1,35	1,61	1,8
استهلاك الماء (لتر)	12,4	12,0	12,7	17,2	16,5

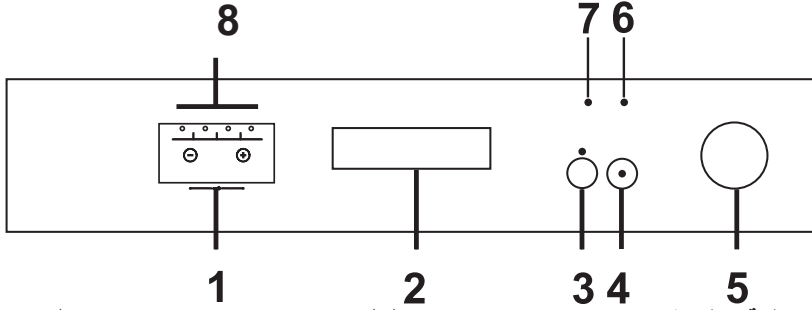
عند استخدام زر نصف الحمل، تكون القيم على النحو التالي:

فترة البرنامج (دقائق)	30	145	46	96	107
استهلاك الكهرباء (كيلووات/ساعة)	0,90	0,87	1,22	1,40	1,8
استهلاك الماء (لتر)	12,4	12,0	12,7	12,2	12,0

تحذير: لا تشتمل البرامج القصيرة على خطوة التجفيف.

القيم المعلنة أعلاه هي قيم تم الحصول عليها في ظروف المعمل وفقاً لمعايير ذات صلة. يمكن تغيير هذه القيم وفقاً لظروف استخدام المنتج (جهد الشبكة وضغط المياه ودرجة حرارة منفذ المياه ودرجة حرارة البيئة).

## اختيار البرنامج وتشغيل الآلة



التالي. وإذا كنت تود استخدام هذه الميزة في البرنامج الذي قمت باختياره مؤخراً، فلربما عليك اختيار الوظائف الأخرى من جديد.

**4. مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت**  
حين تضغط على مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت، فإن البرنامج المختار بواسطة زر اختيار البرامج سيبدأ في التشغيل وسيضيئ مصباح مؤشر الغسيل. وبعد بدء البرنامج، سينطفئ مصباح مؤشر بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت. وفي وضعية الإيقاف (الانتظار)، يومض مصباح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت عند إضاءة مفتاح الغسيل.

**5. زر اختيار برنامج التشغيل/الإيقاف**  
يقطع هذا الزر الطاقة عن الغسالة عند وضعية الإيقاف. وفي الوضعيات الأخرى تجري تغذية الغسالة بالطاقة ويمكن إجراء اختيار البرنامج.

**6. مؤشر التحذير من عدم وجود مسحوق نظرية الماء**

تحقق من ظهور مؤشر التحذير من عدم وجود مسحوق نظرية على الشاشة لتأخذ فكرة عن كفاية هذا المسحوق في الغسالة. وعندما يكون مؤشر التحذير من عدم وجود مسحوق نظرية مضاءً، قم بتعبئة حجرة هذا المسحوق.

**7. مؤشر التحذير من عدم وجود مادة الشطف**  
تحقق من ظهور مؤشر التحذير من عدم وجود مادة الشطف على الشاشة لتأخذ فكرة عن كفاية هذا المسحوق في الغسالة. وعندما يكون مؤشر التحذير من عدم وجود مادة نظرية مضاءً، قم بتعبئة حجرة مادة النظرة.

### 1. مؤشر الوقت المتبقي

يعرض مؤشر الوقت المتبقي أوقات البرامج والأوقات المتبقية أثناء جريان البرنامج. وإضافة إلى ذلك، بوسعك تأجيل وقت تأخير البرنامج بمقدار 1-19 ساعة عبر ضغط المفاتيح الموجودة على المؤشر قبل بدء البرنامج. وإذا كنت تريد إجراء أي تغييرات في وقت التأخير، فبإمكانك ضبط ذلك عبر الضغط على مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت واستخدام المفاتيح "+" و "-" على الشاشة. اضغط مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت مرة أخرى لتفعيله.

إذا قام المستخدم بضغط زر اختيار البرنامج على وضعية الإيقاف بعد تمكين وقت التأخير وبعد أن يكون البرنامج قد بدأ، فحينها يتم تخزين وقت التأخير ويعود البرنامج بعد مرور وقت التأخير المتبقي عند اختيار برنامج جديد.

ولإلغاء التأخير، عليك الانتقال إلى وضعية h 0 باستخدام المفاتيح "+" و "-".

### 2. مقبض الباب

استخدم مقبض الباب لفتح/إغلاق باب غسالتك.

### 3. زر نصف الحمل

يفضل وظيفة نصف الحمولة التي تتميز بها غسالتك، بإمكانك تقصير أوقات البرامج التي قمت باختيارها وتقليل استهلاك الماء والطاقة عبر استخدام نصف مقدار الحمل الكهربائي ونصف كمية الماء (انظر قائمة البرنامج في الصفحة 25) **ملاحظة:** إذا قمت باستخدام أي وظيفة إضافية (كالتأخير أو نصف الحمل) في برنامج الغسيل الذي استخدمته مؤخراً ثم قمت بقطع تغذية الآلة بالطاقة وإعادة توصيلها بها، فإن الوظيفة التي اخترتها لن تكون فعالة خلال برنامج الغسيل



## 8. مصابيح متابعة البرنامج

يمكنك متابعة دورة البرنامج باستخدام مصابيح البرنامج الموجودة في لوحة التحكم.

- غسيل
- شطف
- تحفيف
- إنهاء

### استخدام قفل الأطفال

اضغط المفتاحين + و - على مؤشر الوقت المتبقي معاً لتفعيل قفل الأطفال. وحينها، تظهر العلامة "CL" لمدة ثانيتين على مؤشر الوقت المتبقي. ولإبطال هذه الوظيفة، اضغط المفتاحين + و - مرة أخرى لمدة 3 ثواني. ستومض "CL" لثانيتين.

## تشغيل الغسالة:

عند بدء تشغيل البرنامج ينطفئ الضوء على مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت ويضاء مصباح الغسيل.



ومن خلال تدوير زر اختيار البرنامج، قم بتغذيتها بالطاقة واختر البرنامج المناسب.

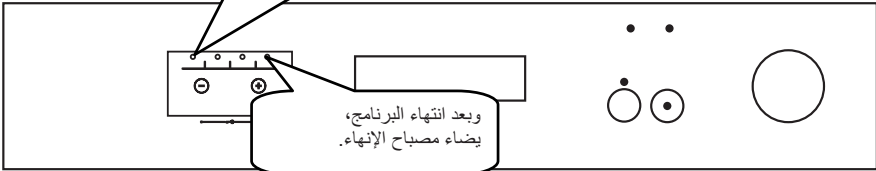
وبعد تدوير زر اختيار البرنامج وتغذية الغسالة بالطاقة، يضيء برنامج بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت.

ابدأ بتشغيل البرنامج من خلال الضغط على زر بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت.

## متابعة البرنامج

يمكنك متابعة دورة البرنامج باستخدام مصابيح البرنامج الموجودة في لوحة التحكم.

وظالما أن الغسيل مستمر، وأن عمليتي الشطف والتجفيف تسيران، فإن مصابيح الغسيل والشطف والتجفيف تكون مضاءة. فتظل الغسالة صامتة لمدة 40 - 50 دقيقة أثناء كون ضوء التجفيف مضاء.



وبعد انتهاء البرنامج، يضاء مصباح الانتهاء.

لا تفتح الباب قبل أن يضيء مصباح الانتهاء.

## تغيير البرنامج

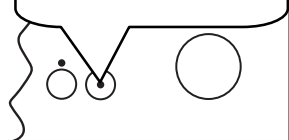
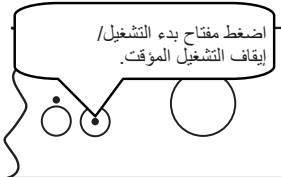
إذا أردت تغيير برنامج أثناء عمل برنامج غسيل:

يمكنك بدء البرنامج الذي اخترته جديدا بالضغط على الزر بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت من جديد.

تحدد الآلة سير البرنامج الجديد وزمنه تبعاً للبرنامج الذي قمت ببذنه ويعود البرنامج إلى سيره وزمنه عند استئنافه.

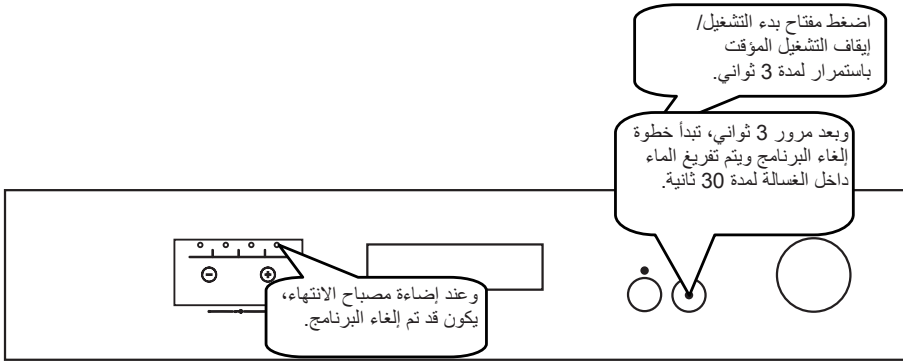
وعند إيقاف البرنامج، يومض مصباح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت. وبإمكانك اختيار البرنامج الذي ترغب به بمساعدة زر اختيار البرنامج بعد أن يتوقف البرنامج.

اضغط مفتاح بدء التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت.

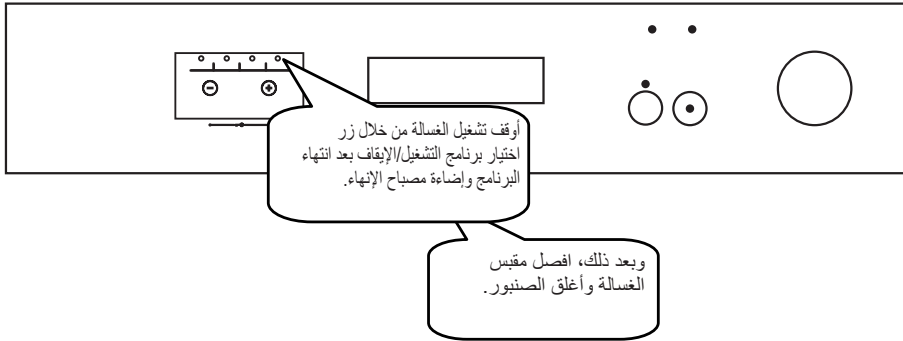


## إلغاء البرنامج

إذا رغبت بإلغاء أحد البرامج أثناء عمل برنامج الغسيل:



## إيقاف تشغيل الغسالة



**ملاحظة:** لإجراء عملية التجفيف بصورة أسرع، فعليك فتح باب الغسالة بصورة بسيطة بعد عدة دقائق بعد انتهاء البرنامج وإضاءة مفتاح الإنهاء.

**ملاحظة:** يستأنف برنامج الغسيل عمله عند النقطة التي وصل إليها إذا تم فتح باب الغسالة ثم إغلاقه أو عند قطع الطاقة عن الغسالة ومن ثم التغذية بها أثناء عملية الغسيل.

**ملاحظة:** عند انقطاع الطاقة أثناء عملية التجفيف، ينتهي عمل البرنامج. وتصبح الغسالة جاهزة لاختيار البرنامج الجديد.

يطلب تنظيف الغسالة على فترات دورية من عمرها الافتراضي.

قد يتراكم الزيت والكلس داخل جزء الغسيل. في حالة هذا التراكم:

- أملء صندوق المنظف بدون تحميل أية أطباق داخل الغسالة ، واختر برنامجا يعمل على درجة حرارة عالية ثم ابدأ تشغيل الغسالة . في حالة عدم الكفاية، استخدم مواد التنظيف الخاصة المتوفرة في السوق. ( مواد التنظيف المنتجة خصيصا للغسالات بواسطة منتجي المنظفات).

### تنظيف العوازل داخل باب الغسالة

لتنظيف أية بقايا متراكمة داخل عوازل الباب، امسح العوازل بصفة دورية باستخدام قطعة قماش مبللة.

### تنظيف الغسالة

نظف المرشحات وأذرع الرشاش على الأقل مرة واحدة كل أسبوع.

افصل مقبس الغسالة وأوقف تشغيل الصنبور قبل التنظيف.

لا تستخدم مواد صلبة عند تنظيف الغسالة . امسح بمادة تنظيف لطيفة وقطعة قماش مبللة.

### المرشحات

افحص إذا كان هناك أية بقايا طعام على المرشحات الخشنة والدقيقة.

إذا بقي أي طعام، أخرج المرشحات ونظفها بالكامل بالماء من الصنبور

a. المرشح الدقيق

b. المرشح الخشن

c. مرشح معدني/بلاستيكي

لإزالة وتنظيف المرشحات، أدرك عكس عقارب الساعة

وأخرجه برفعه لأعلى. 1

اسحب وأخرج المرشح المعدني/البلاستيكي. ثم

اسحب المرشح الخشن من المرشح الدقيق. 3

شطفه بماء كثير تحت الصنبور. 2 أعد تركيب

المرشح المعدني/البلاستيكي. أدخل المرشح

الخشن داخل المرشح الدقيق بطريقة بحيث

تقابل العلامات بعضها البعض. صل المرشح

الدقيق في المرشح المعدني/البلاستيكي وأدرك باتجاه

السهم ثم أفلته عندما يمكن رؤية السهم على المرشح

الدقيق من خلاله. 4

• لا تستخدم غسالة الأطباق مطلقا بدون أي

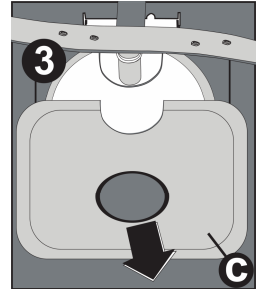
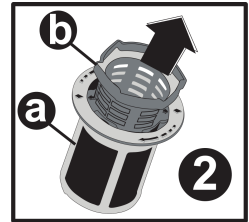
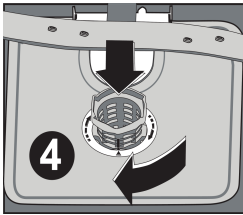
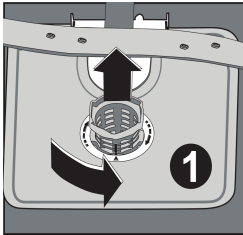
مرشح.

• سيقلل التركيب غير الصحيح للمرشح من كفاءة

الغسيل.

• إن المرشحات النظيفة تعتبر مهمة جدا للتشغيل

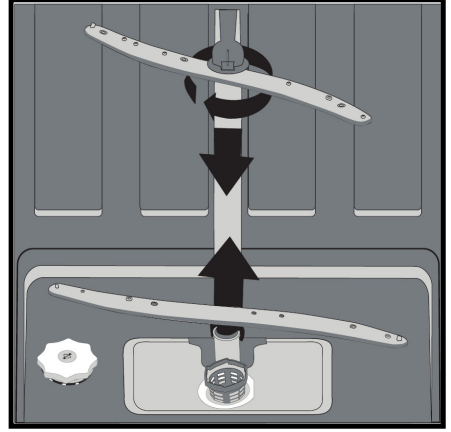
السليم للغسالة.



### أذرع الرشاش

تأكد من أن فتحات أذرع الرشاش العلوية والسفلية غير مسدودة. إذا كان هناك أي انسداد، فأخرج أذرع الرشاش ونظفها بالماء.

يمكنك إزالة ذراع الرشاش السفلي بسحبه لأعلى، بينما يمكن إزالة صمولة ذراع الرشاش العلوي بتدويرها لليساار.  
تأكد من أن الصمولة مربوطة بإحكام عند إعادة تثبيت الذراع العلوي.



### مرشح الخرطوم

ثمنع المياه بواسطة مرشح خرطوم منفذ المياه لتتجنب تلف الغسالة بسبب أي تلوث (رمال أو طين أو صداداً أو خلافة) قد يتكون من وقت لآخر من خلال أنابيب المياه الرئيسية أو من خلال أنابيب المياه الداخلية ولمنع شكاوى مثل الاصفرار أو تكون ترسبات بعد الغسيل. افحص المرشح والخرطوم من وقت لآخر ونظفهما إذا لزم الأمر. لتنظيف المرشح، أوقف تشغيل الصنبور ثم افصل الخرطوم. بعد إخراج المرشح من الخرطوم، نظفه بالماء. أدخل المرشح الذي تم تنظيفه إلى مكانه داخل الخرطوم. أعد تركيب الخرطوم.

رمز الإخفاق	تعريف الإخفاق	الحل
		تأكد من أن صنبور دخول الماء مفتوح بصورة كاملة وأن الماء ليس منقطعاً.
F5	الماء الداخل غير كافي	اغلق صنبور دخول الماء ونظف المرشح الموجود ضمن طرف توصيل الخرطوم عبر سخب خرطوم دخول الماء من الصنبور.
		شغل الغسالة مجدداً وفي حال استمرار الإخفاق، اتصل بالخدمة.
F3	استمرار إخفاق سحب الماء	اغلق الصنبور اتصل بالخدمة.
		ربما يكون خرطوم تفريغ الماء مسدوداً.
F2	الغسالة غير قادرة على الإطلاق على تفريغ الماء المستخدم.	قد تكون مرشحات الغسالة مسدودة. اوقف تشغيل الغسالة ثم شغلها لتمكين امر إلغاء البرنامج. وفي حال استمرار الإخفاق، اتصل بالخدمة.
F8	إخفاق السخان	اتصل بالخدمة.
F1	التحذير من الطوفان نشط	اوقف تشغيل الغسالة واغلق الصنبور. اتصل بالخدمة.
F7	إخفاق التسخين الزائد (درجة الحرارة داخل الغسالة عالية جداً)	اتصل بالخدمة.
F6	عطب حساس درجة الحرارة	اتصل بالخدمة.
FE	إخفاق تعريف معامل البطاقة الإلكترونية	نتيجة للانخفاض المفاجئ والمستمر في التوتر، لا تستطيع البطاقة الإلكترونية المحافظة على المتغيرات البرمجية ضمن الذاكرة. ويستأنف البرنامج العمل بعد إعادة تشغيله. يجب فحص التوتر الكهربائي.

**إذا أضاء أحد مصابيح شاشة البرنامج وكان مصباح بدء التشغيل / إيقاف التشغيل الموقت يضيء وينطفئ.**  
فإن باب الغسالة مفتوح، لذا أغلق الباب.

**إذا لم يبدأ البرنامج.**

- تأكد من توصيل المقيس.
- افحص المنصهرات الداخلية.
- تأكد من أن صنوبر منفذ المياه مفتوح.
- تأكد من إغلاق باب الغسالة .
- تأكد من إيقاف تشغيل الغسالة بالضغط على زر التشغيل / إيقاف التشغيل.
- تأكد من أن مرشح منفذ المياه ومرشحات الغسالة غير مسدودة.

**إذا استمر مصباحا "غسيل" "نهاية البرنامج" في الوميض.**

- إنذار زيادة المياه نشط.
- أوقف تشغيل الصنوبر واتصل بفني الخدمة المعتمد.

**إذا لم تنطفئ مصابيح التحكم بعد عملية الغسيل.**

فإن زر التشغيل / إيقاف التشغيل لم يحرر بعد.

**إذا تراكمت بقايا المنظف في صندوق المنظف.**

تمت إضافة المنظف عندما كان صندوق المنظف ممتلئاً.

**إذا وجدت مياه في داخل الغسالة بعد نهاية البرنامج .**

- خرطوم صرف المياه مسدود أو مثني.
- المرشحات مسدودة.
- لم ينتهي البرنامج بعد.

**توقفت الغسالة أثناء عملية الغسيل.**

- انقطاع التيار الكهربائي.
- مشكلة بمنفذ المياه
- يمكن أن يكون البرنامج في وضع الاستعداد.

**إذا سمعت ضوضاء الاهتزاز والخبط أثناء عملية التشغيل.**

- فقد تم وضع الأطباق بشكل خطأ.
- ذراع الرشاش تخطط في الأطباق.

**إذا كان هناك بقايا طعام في الأطباق**

- فقد تم وضع الأطباق بشكل خطأ، ولم يصل الماء الموزع للأماكن المرتبطة.
- السلة بها حمولة زيادة.
- الأطباق تستند على بعضها.
- تمت إضافة كمية قليلة جداً من المنظف.
- تم اختيار برنامج غسيل غير مناسب وضعيف نسبياً.
- ذراع الرشاش مسدودة ببقايا الطعام.
- المرشحات مسدودة.
- المرشحات مثبتة بشكل غير صحيح.
- مضخة صرف المياه مسدودة.

**إذا كان هناك بقع بيضاء في الأطباق**

- كمية قليلة جداً من المنظف مستخدمة.
- كمية مادة الشطف مضبوطة على مستوى منخفض جداً.
- لا يوجد ملح خاص مستخدم على الرغم من صلابة المياه العالية.
- إعداد نظام منع المياه مضبوط على مستوى منخفض جداً.
- لم يتم إقفال غطاء صندوق المسحوق بشكل جيد.

### إذا لم يتم تجفيف الأطباق.

- تم اختيار برنامج بدون عملية تجفيف.
- كمية مادة الشطف قليلة جدا.
- تم إفراغ الأطباق بسرعة كبيرة.

### إذا كان هناك بقع صدأ على الأطباق

- جودة الأطباق المغسولة المضادة للصدأ غير كافية.
- وجود مستوى عال من الملح في مياه الغسيل.
- لم يتم إقفال غطاء صندوق المسحوق بشكل جيد.
- انسكاب كمية كبيرة من الملح في الجوانب وداخل الغسالة أثناء ملئه بالملح.
- تأريض كهربائي غير مناسب.

اتصل بقني الخدمة المعتمد إذا استمرت المشكلة بعد القيام بطرق الحل أو في حال وجود اختلال في التشغيل لم يذكر أعلاه.

### معلومات عملية ومفيدة

1. إذا كنت لن تشغل الغسالة
  - انزع مقيس الغسالة وأغلق صنبور الماء.
  - اترك الباب مفتوحا جزئيا لمنع تكوين الروائح الكريهة.
  - حافظ على داخل الغسالة نظيفا.
2. امسح قطرات الماء
  - اغسل الأطباق ببرنامج مكثف.
  - أخرج كل الحاويات المعدنية من الغسالة .
  - لا تضيف منظفا.
3. إذا قمت بوضع أطباق في الغسالة ، فأنت تستخدمها بأفضل شروط استهلاك الطاقة، وأداء الغسيل والتجفيف.
4. نظف الفضلات الخشنة قبل وضع أطباق متسخة في الغسالة .
5. شغل الغسالة بعد امتلائها بالكامل.
6. استخدم برنامج الغسيل التحضيري فقط عند الضرورة.
7. لاحظ معلومات البرنامج وجدول متوسط قيم الاستهلاك عند اختيار برنامج ما.
8. نظرا لأن الغسالة ستصل إلى درجات حرارة عالية، فلا يجب تركيبها بالقرب من تلاجة.
9. إذا كان الجهاز موضوعا في مكان توجد به خطورة التجمد، يجب عليك صرف المياه التي تظل في الجهاز تماما. أغلق صنبور المياه، وافصل خرطوم منفذ المياه من الصنبور ودع المياه الداخلية تتصرف.



## قابس المنتج (المواصفات)

العلامة التجارية للمورد	BAUMATI.
موديل المورد	BMEDW12FW
سعة غسالة الأواني	12
فئة فعالية الطاقة	A++
الاستهلاك السنوي للطاقة بالكيلو واط لكل سنة (A <sub>Ec</sub> ) (280 دورة)*	258
استهلاك الطاقة (E <sub>t</sub> ) (كيلو واط لكل دورة)	0,90
استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (واط) (P <sub>o</sub> )	0,50
استهلاك الطاقة في وضع التشغيل (واط) (P <sub>i</sub> )	1,00
الاستهلاك السنوي للماء باللتر لكل سنة (A <sub>Wc</sub> ) (280 دورة)**	3360
فئة فعالية التجفيف***	A
اسم البرنامج القياسي***	Eco
زمن البرنامج للدورة القياسية (دقائق)	165
الضجيج dB(A)	
وضع التركيب الحر/المعلق	وضع التركيب الحر

\* استهلاك الطاقة هو 258 كيلو واط كل عام، بناء على دورة تنظيف قياسية باستخدام الماء البارد والاستهلاك وفق أوضاع الطاقة المنخفضة. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على طريقة استخدام الجهاز.

\*\* استهلاك الماء هو 3360 لترا كل عام بناء على دورة تنظيف قياسية. يعتمد الاستهلاك الفعلي للماء على طريقة استخدام الجهاز.

\*\*\*فئة فعالية التجفيف هي A على مقياس من G (الأقل فعالية) إلى A (الأشد فعالية).

\*\*\*\*تعتبر "Eco" دورة التنظيف القياسية التي تتعلق بها معلومات الملصق والقيش. وهذا البرنامج مناسب لتنظيف أدوات المائدة المتسخة بشكل طبيعي وهو البرنامج الأكثر فعالية من حيث الاستهلاك المجتمع للطاقة والماء.